叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 沙丘的故事(sand Dunes Story) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

沙丘的故事(Sand dunes story)
第1/1页

[sænd] [djʊn] ['stɔːri]
Sand **Dunes** **Story**
沙 沙丘 故事

沙丘的故事

['dɑːnə] [piː] . BESSKEN2
DONNA **P** **.** **BESSKEN2**
唐娜 P . BESSKEN2

唐娜·P·贝斯肯2

[tuː; tə] ['skɑːtiːz] ['kæs(ə)l]
To **Scotty's** **Castle**
到 斯科蒂的 城堡

前往斯科蒂城堡

['greɪpvaɪn] [ˌɛmˌtiː'ɛs] .
Grapevine **Mts** **.**
葡萄藤 山脉 .

葡萄藤山

[tuː; tə]['biːti, 'beɪti]
To **Beatty**
到 比蒂

致比蒂

[deθ] ['væli] [bjuːts]
Death **Valley** **Buttes**
死亡 谷 比尤特斯

死亡谷孤丘

['fjuːnərəl][ˌɛmˌtiː'ɛs] .
Funeral **Mts** **.**
葬礼 山脉 .

葬礼山

['kɑːtnwʊd] [ˌɛmˌtiː'ɛs] .
Cottonwood **Mts** **.**
棉白杨 山脉 .

棉白杨山

[kɪt] [fɑːks] [hɪlz]
Kit **Fox** **Hills**
成套工具 狐狸 丘陵

基特福克斯山

“ [oʊld] ” [stoʊv] [paɪp] [welz]
“ **Old** **”** **Stove** **Pipe** **Wells**
“ 老的 ” 火炉 管道 威尔斯

“老式”炉管井

['pɪknɪk] ['eriə]
Picnic **Area**
野餐 区域

野餐区

[tɔːl] [djʊn]
Tall **Dunes**
高的 沙丘

高耸的沙丘

[stoʊv] [paɪp] [welz]
Stove **Pipe** **Wells**
火炉 管道 威尔斯

烟囱井

['dɛvəlz] ['kɔːrnfiːld]
Devil's **Cornfield**
魔鬼的 玉米地

魔鬼的玉米地

[moʊ'zeɪɪk] ['kænjən]
Mosaic **Canyon**
马赛克 峡谷

马赛克峡谷

[sɔːlt] [kriːk]
Salt **Creek**
盐 溪

盐溪

[tuː; tə] ['fɜːrnɪs] [kriːk]
To **Furnace** **Creek**
到 炉 溪

到炉溪

- ['maʊnt, 'ɛm'tiː] .
Tucki **Mt** **.**
- 公吨 .

塔基山

[tuː; tə] [loʊn] [paɪn]
To **Lone** **Pine**
到 孤独 松树

到孤松镇

['welkəm] !
WELCOME **!**
欢迎 !

欢迎!

[wʌt] [duː][juː; jʊ] [siː] [æz; əz][juː; jʊ] [lʊk] [ə'krɔːs] [ðə; ði] [djʊn] ?
What **do** **YOU** **see** **as** **YOU** **look** **across** **the** **dunes** **?**
什么 做 你 看 作为 你 看 穿过 这 沙丘 ?

当你眺望沙丘时，你看到了什么?

[paɪlz] [ʌv; əv] ['laɪfləs] [sænd] ?
Piles **of** **lifeless** **sand** **?**
痔疮 的 无生命 沙 ?

一堆堆毫无生气的沙子?

[ə; eɪ]['dʒaɪənt]['sændbɑːks] ?
A **giant** **sandbox** **?**
一个 巨大的 沙盒 ?

一个巨大的沙盒?

[iːtʃ] [ʌv; əv][juː 'es] [siːz] [ðə; ði] [djʊn] ['dɪfrəntli] .
Each **of** **us** **sees** **the** **dunes** **differently** **.**
每个 的 我们 看到 这 沙丘 不同 .

我们每个人眼中的沙丘都不一样。

[wiː; wi] [wʊd] [laɪk][tuː; tə] [ʃer] [ðə; ði]['stɔːri][ʌv; əv][ðə; ði] [deθ] ['væli] [sænd] [djʊn] [wɪð; wɪθ][juː; jʊ] .

We	would	like	to	share	the	story	of	the	Death	Valley	Sand	Dunes	with	you	.
我们	会	喜欢	到	分享	这	故事	的	这	死亡	谷	沙	沙丘	和	你	.

我们想和大家分享死亡谷沙丘的故事。

[ðɪs] ['bʊklət] [prə'vaidz] ['ænsər] [tuː; tə][sʌm; səm][ʌv; əv][jʊr; jər]['kwestʃənz] [ə'baʊt][ðə; ði]['ɔːrɪdʒɪn] ,

This	booklet	provides	answers	to	some	of	your	questions	about	the	origin	,
这	小册子	提供	答案	到	一些	的	你的	问题	关于	这	起源	,

这本小册子解答了您关于起源的一些疑问，

[ˌkɑːmpə'zɪʃ(ə)n][ænd; ənd][fɔːr'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [djʊn] .

composition	and	formation	of	the	dunes	.
作品	和	形成	的	这	沙丘	.

沙丘的组成和形成。

[wiː; wi] [wɪl] ['ɔːlsoʊ] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði][plænts] , [ænd; ənd][fɔːr; fər] ['evɪdəns] [ʌv; əv] ['ænɪmlz] [ðæt] [meɪk]

We	will	also	look	at	the	plants	,	and	for	evidence	of	animals	that	make
我们	将要	还	看	在	这	植物	,	和	为了	证据	的	动物	那	制作

[ðer; ðər][hoʊm] [hɪr] .

their	home	here	.
他们的	家	这里	.

我们还会观察植物，并寻找在这里安家的动物的痕迹。

[ðə; ði] [fitʃər] [dɪ'skʌst] [ɑːr; ər] [nɪr] [ðə; ði] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [djʊn] [ænd; ənd][ɔːl][juː; jʊ] [niːd] [ɪz]

The	features	discussed	are	near	the	edge	of	the	dunes	and	all	you	need	is
这	特征	讨论	是	靠近	这	边缘	的	这	沙丘	和	全部	你	需要	是

[jʊr; jər][ˌkjʊri'ɑːsəti][tuː; tə] [ɪk'splɔːr] [ðɪs] ['fæsɪneɪtɪŋ] [pleɪs] .

your	curiosity	to	explore	this	fascinating	place	.
你的	好奇心	到	探索	这	迷人	地方	.

文中提到的这些景点都位于沙丘边缘附近，你只需要带上好奇心去探索这个迷人的地方。

[ə; eɪ] ['mægnɪfaɪɪŋ] [glæs] [ɔːr]['mægnət] [meɪ] [ˌeɪ diː 'diː][tuː; tə][jʊr; jər][ɪn'dʒɔɪmənt] .

A	magnifying	glass	or	magnet	may	add	to	your	enjoyment	.
一个	放大	玻璃	或者	磁铁	可能	添加	到	你的	享受	.

放大镜或磁铁或许能增添您的观赏乐趣。

[rɪ'membər] — [ðə; ði] [djʊn] [kæn; kən][biː; bi][hɑːt][ɪn] [sprɪŋ] [ænd; ənd][fɔːl][æz; əz] [wel] [æz; əz][ɪn]

Remember	—	the	dunes	can	be	hot	in	spring	and	fall	as	well	as	in
记住	—	这	沙丘	能	是	热的	在	春天	和	落下	作为	出色地	作为	在

['sʌmər] [mʌnθs] .

summer	months	.
夏天	几个月	.

请记住——沙丘在春季、秋季和夏季都会很热。

[biː; bi] [ʃʊr] [tuː; tə] ['kæri] ['wɔːtər] , ['dɪstəns] [ɪz] [di'siːvɪŋ] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [ʃɔːrt] [stroʊl] [meɪ] [bɪ'kʌm]

Be	sure	to	carry	water	,	distance	is	deceiving	,	and	a	short	stroll	may	become
是	当然	到	携带	水	,	距离	是	欺骗	,	和	一个	短的	漫步	可能	变得

[æn; ən] [ɪk'stendɪd] [wɔːk] .

an	extended	walk	.
一个	扩展	走	.

务必携带饮用水，距离具有欺骗性，短途散步可能会变成长途跋涉。

[duː][juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə] [wɔːk] ['berfʊt] ?

Do	you	want	to	walk	barefoot	?
做	你	想	到	走	赤脚	?

你想光脚走路吗?

[biː; bi] ['kerf(ə)l] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [bʊʃɪz] ; [θɔːrnz] [ænd; ənd][plænt] [də'briː] [ɑːr; ər] ['hɪd(ə)n] [ɪn][ðə; ði][sænd] .

Be	careful	around	the	bushes	;	thorns	and	plant	debris	are	hidden	in	the	sand	.
是	小心	大约	这	灌木丛	;	荆棘	和	植物	碎片	是	隐	在	这	沙	.

小心灌木丛周围；沙子里藏着荆棘和植物残骸。

['kæri] [jʊr; jər] [ʃuːz] , [jʊr; jər] [fiːt] [meɪ] [get]['taɪərd] , [ɔːr][ðə; ði][sænd] [meɪ] [bɪ'kʌm] [tuː] [hɑːt] .

Carry	your	shoes	,	your	feet	may	get	tired	,	or	the	sand	may	become	too	hot	.
携带	你的	鞋	,	你的	脚	可能	得到	疲劳的	,	或者	这	沙	可能	变得	也	热的	.

带上你的鞋子，你的脚可能会累，或者沙子可能会太烫。

[wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði] [ʃeɪd] ,

When	you	are	in	the	shade	,
什么时候	你	是	在	这	阴影	,

当你在阴凉处时，

[lʊk] [ə'raʊnd] [tuː; tə] [siː] [ɪf] ['ʌðər] ['kriːtʃərz] [ɑːr; ər] ['ʃerɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] [kuːl] [pleɪs] .

look	around	to	see	if	other	creatures	are	sharing	the	same	cool	place	.
看	大约	到	看	如果	其他	生物	是	分享	这	相同的	凉爽的	地方	.

环顾四周，看看有没有其他生物也在这里享受这片凉爽的地方。

[ðɪs] [ɪz] [hoʊm] [fɔːr; fər] [sʌtʃ] ['dezərt] ['dwelərz] [æz; əz] ['lɪzərdz] , [ˌkæŋgə'ruː] [ræts] [ænd; ənd] ['saɪdwaɪndər] .

This	is	home	for	such	desert	dwellers	as	lizards	,	kangaroo	rats	and	sidewinders	.
这	是	家	为了	这样的	沙漠	居民	作为	蜥蜴	,	袋鼠	老鼠	和	侧旋	.

[θriː]

3
3

这里是蜥蜴、袋鼠鼠和响尾蛇等沙漠生物的家园。3

[ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] ['gaɪdɪd] [treɪl] [sɪns] [wɪnd] [kæn; kən] [suːn] ['kʌvər] [ə; eɪ] [treɪl] [wɪð; wɪθ] [sænd] .

There	is	no	guided	trail	since	wind	can	soon	cover	a	trail	with	sand	.
那里	是	不	引导	踪迹	自从	风	能	很快	覆盖	一个	踪迹	和	沙	.

由于风很快就会将小路吹成沙路，所以没有导览路线。

[its] ['iːzi] [tuː; tə] [faɪnd] [jʊr; jər] [weɪ] [ə'raʊnd] [ænd; ənd] [kæn; kən] [biː; bi] [fʌn] [tuː; tə] [tʃuːz] [jʊr; jər] [oʊn] [ruːt] .

It's	easy	to	find	your	way	around	and	can	be	fun	to	choose	your	own	route	.
它是	简单的	到	寻找	你的	方式	大约	和	能	是	乐趣	到	选择	你的	自己的	路线	.

这里很容易找到路，而且自己选择路线也很有趣。

[lʊk] [bɪ'haɪnd] [juː; jʊ] [tuː; tə] [get] ['fɜːrmli] [ɪn] [jʊr; jər] [maɪnd] [wɪtʃ] ['maʊnt(ə)n] ['fiːtʃər] [wɪl] [biː; bi] [jʊr; jər] ['lændmɑːrk] [tuː; tə] [gaɪd] [juː; jʊ] [bæk] [tuː; tə] [jʊr; jər] ['viːəkl; 'viːhɪkl] .

Look	behind	you	to	get	firmly	in	your	mind	which	mountain	feature	will	be	your	landmark	to	guide	you	back	to	your	vehicle	.
看	在后面	你	到	得到	牢牢	在	你的	头脑	哪个	山	特征	将要	是	你的	地标	到	指导	你	后退	到	你的	车辆	.

向后看去，牢记哪座山峰可以作为地标，指引你回到车旁。

[tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði] [best] [juːz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['bʊklət] , [flɪp] [θruː] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] ['loʊkeɪt] ['tɑːpɪks] [ʌv; əv] ['ɪntrəst] .

To	make	the	best	use	of	this	booklet	,	flip	through	it	to	locate	topics	of	interest	.
到	制作	这	最好的	使用	的	这	小册子	,	翻动	通过	它	到	定位	主题	的	兴趣	.

为了充分利用这本小册子，请快速翻阅，找到您感兴趣的主题。

[riːd] [ɪn] ['siːkwəns] , [ɔːr] ['fɑːloʊ] [ðə; ði] ['ɔːrdər] [ʌv; əv] [jʊr; jər] [dɪs'kʌvəriz] .

Read	in	sequence	,	or	follow	the	order	of	your	discoveries	.
读	在	顺序	,	或者	跟随	这	命令	的	你的	发现	.

按顺序阅读，或者按照你的发现顺序阅读。

[juːz] [jʊr; jər] ['sensɪz] [tuː; tə] [ə'priːʃieɪt] [ænd; ənd] [ɪk'splɔːr] [ðə; ði] [sænd] [djʊn] [mɔːr] ['fʊli] .

Use	your	senses	to	appreciate	and	explore	the	sand	dunes	more	fully	.
使用	你的	感官	到	欣赏	和	探索	这	沙	沙丘	更多的	完全	.

运用你的感官去更充分地欣赏和探索沙丘。

[pɪk] [ʌp][sʌm; səm][sænd] [ə'keɪʒ(ə)nəli] [ænd; ənd] [kəm'per] [ðə; ði]['tekstʃər] ,
Pick up some sand occasionally and compare the texture ,
挑选 向上 一些 沙 偶尔 和 比较 这 质地 ,

偶尔捡起一些沙子，比较一下质地。

['temprətʃər; 'temprətʃʊr][ænd; ənd] ['ʌðər] ['kwɑːlətiz][tuː; tə] [ðæt] [faʊnd] [ɪn] ['ʌðər] [loʊ'keɪʃənz] .
temperature and other qualities to that found in other locations .
温度 和 其他 品质 到 那 成立 在 其他 地点 .

温度和其他特性与其他地方有所不同。

[biː; bi][ə'lɜːrt][fɔːr; fər]['lɪt(ə)l] [θɪŋz] — ['noʊtɪs][plænts] , [sænd] ['rɪpəlz] , ['ænɪm(ə)l] ['bɜːroʊz] [ænd; ənd]
Be alert for little things — notice plants , sand ripples , animal burrows and
是 警报 为了 小的 事物 — 注意 植物 , 沙 涟漪 , 动物 洞穴 和
[træks] .
tracks .
轨道 .

注意观察细微之处——留意植物、沙纹、动物洞穴和足迹。

[lets] [wɔːk] ['ɪntuː][ðə; ði] [djʊn] [ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['dɪstəns] [ænd; ənd] [lɜːrn] [ðer; ðər] ['siːkrɪts] .
Let's walk into the dunes a short distance and learn their secrets .
我们来吧 走 进入 这 沙丘 一个 短的 距离 和 学习 他们的 秘密 .

让我们走进沙丘一小段路，去探寻它们的秘密。

[tuː; tə][fɔːrm][sænd] [djʊn] , [θriː] [θɪŋz] [ɑːr; ər] ['niːdɪd] : [wɪnd] , [sænd] ,
To form sand dunes , three things are needed : wind , sand ,
到 形式 沙 沙丘 , 三 事物 是 需要 : 风 , 沙 ,

沙丘的形成需要三个条件：风、沙子、

[ænd; ənd][ə; eɪ] [pleɪs] [fɔːr; fər][ðə; ði][sænd][tuː; tə] [kə'lekt] .
and a place for the sand to collect .
和 一个 地方 为了 这 沙 到 收集 .

以及一个供沙子堆积的地方。

[ðə; ði]['stɔːri][ʌv; əv][ðə; ði] [djʊn] [ɪn'vɑːlvz] [ˌɪntər'ækʃ(ə)n] [ə'mʌŋ] [ðiːz] ['fæktərz][ænd; ənd][ðə; ði][plænts]
The story of the dunes involves interaction among these factors and the plants
这 故事 的 这 沙丘 涉及 相互作用 之中 这些 因素 和 这 植物
[ænd; ənd] ['ænɪmlz] [ðæt] [meɪk] [ðer; ðər]['hoʊmz][ɪn] [ðɪs] [siː] [ʌv; əv][sænd] .
and animals that make their homes in this sea of sand .
和 动物 那 制作 他们的 房屋 在 这 海 的 沙 .

沙丘的故事涉及这些因素之间的相互作用，以及在这片沙海中安家的动植物。

[waɪ] [ɑːr; ər][ðə; ði] [djʊn] [hɪr] ?
WHY ARE THE DUNES HERE ?
为什么 是 这 沙丘 这里 ?

这些沙丘为什么会出现在这里?

[ɑːr; ər] [ðeɪ] ['lɪmɪtɪd] [tuː; tə] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['væli] ?
Are they limited to this section of the valley ?
是 他们 有限的 到 这 部分 的 这 谷 ?

它们是否仅限于山谷的这一区域?

[duː] [ðeɪ] ['maɪgreɪt] ?
Do they migrate ?
做 他们 迁移 ?

它们会迁徙吗?

['ænsər] [tuː; tə] [ðiːz] ['kwestʃənz] [ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði]['waɪndz] .
Answers to these questions are in the winds .
答案 到 这些 问题 是 在 这 风 .

这些问题的答案就在风中。

[sɪg'nɪfɪkənt] ['siːzən(ə)l] [ˌveəriː'eiʃənz][ɪn][wɪnd] ['pætərn] [ə'fekt] [ðə; ði] [djʊn] . [fɔːr]

Significant	**seasonal**	**variations**	**in**	**wind**	**patterns**	**affect**	**the**	**dunes**	**.**	**4**
重要的	季节性	变体	在	风	图案	影响	这	沙丘	.	4

风型的显著季节性变化会对沙丘产生影响。4

['wɪntər] [ænd; ənd] ['sʌmər] [brɪŋ] ['waɪndz][frʌm; frəm] ['dɪfrənt] [də'rekʃ(ə)nz] ; ['nɔːrðərli] [ɪn] ['wɪntər]

Winter	**and**	**summer**	**bring**	**winds**	**from**	**different**	**directions**	**;**	**northerly**	**in**	**winter**
冬天	和	夏天	带来	风	从	不同的	方向	;	北风	在	冬天

[ænd; ənd] ['sʌðərli] [ɪn] ['sʌmər] .

and	**southerly**	**in**	**summer**	**.**
和	南风	在	夏天	.

冬季和夏季的风向不同；冬季吹北风，夏季吹南风。

['lænd˛fɔrmz] ['ɪnfluəns] ['krɔːswɪnd] [ænd; ənd] [swəːliŋ] [wɪnd] ['kɜ˞ːənts] (['ediz]) .

Landforms	**influence**	**crosswinds**	**and**	**swirling**	**wind**	**currents**	**(**	**eddies**	**)**	**.**
地形	影响	注意横风	和	旋转	风	电流	(	涡流	)	.

地形会影响侧风和旋转风流（涡流）。

[ðiːz] ['krɔːswɪnd] [ænd; ənd] ['edi] ['pætərn] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [dɪ'kriːst] [wɪnd] [spiːd] [ænd; ənd] [kɔːz] [ðə; ði]

These	**crosswind**	**and**	**eddy**	**patterns**	**result**	**in**	**decreased**	**wind**	**speed**	**and**	**cause**	**the**
这些	横风	和	涡流	图案	结果	在	减少	风	速度	和	原因	这

[sænd][tuː; tə][drɑːp][aʊt][ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['dʒen(ə)rəl] ['eriə] [taɪm]['æftər][taɪm] .

sand	**to**	**drop**	**out**	**in**	**the**	**same**	**general**	**area**	**time**	**after**	**time**	**.**
沙	到	降低	出去	在	这	相同的	一般的	区域	时间	后	时间	.

这些横风和涡流模式导致风速降低，使沙子一次又一次地在同一大致区域沉降下来。

['siːzən(ə)l] [ˌveəriː'eiʃənz][ɪn][wɪnd][də'rekʃn; daɪ'rekʃn][help] [kiːp] [ðə; ði][sænd][ɪn][wʌn] ['eriə] .

Seasonal	**variations**	**in**	**wind**	**direction**	**help**	**keep**	**the**	**sand**	**in**	**one**	**area**	**.**
季节性	变体	在	风	方向	帮助	保持	这	沙	在	一	区域	.

风向的季节性变化有助于将沙子固定在一个区域。

[bɪ'twiːn] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [djʊn] ,

Between	**individual**	**dunes**	**,**
之间	个人	沙丘	,

在各个沙丘之间，

[waɪt] [sɔːlt] [diˈpɔzits] [ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n] [siːn] [ɑːn][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][æn; ən][oʊld] [kleɪ] ['leɪk.bɛd] (['plɑːjə]) .

white	**salt**	**deposits**	**are**	**often**	**seen**	**on**	**the**	**surface**	**of**	**an**	**old**	**clay**	**lakebed**	**(**	**playa**	**)**	**.**
白色的	盐	存款	是	经常	已见	在	这	表面	的	一个	老的	黏土	湖床	(	普拉亚	)	.

在古老的粘土湖床（干涸湖床）表面经常可以看到白色盐沉积物。

[hɪr] [tuː] ,

Here	**too**	**,**
这里	也	,

这里也是如此。

[wiː; wi] [siː] [haʊ] [tɔːl] [ðə; ði] [djʊn] [ɑːr; ər][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði][sænd][ɪz][paɪld] [ɪn'taɪərli] [ɑːn][tɑːp][ʌv; əv]

we	**see**	**how**	**tall**	**the**	**dunes**	**are**	**because**	**the**	**sand**	**is**	**piled**	**entirely**	**on**	**top**	**of**
我们	看	如何	高的	这	沙丘	是	因为	这	沙	是	堆积	完全	在	顶部	的

[ðɪs] ['plɑːjə] .

this	**playa**	**.**
这	普拉亚	.

我们之所以能看到沙丘有多高，是因为沙子完全堆积在这个干涸的湖床上。

[ɪn'friːkwənt] [reɪnz] [prə'duːs] ['tʃeɪndʒɪz][ɪn][ðə; ði]['plɑːjə] ['sɜːrfɪs] ,

Infrequent	**rains**	**produce**	**changes**	**in**	**the**	**playa**	**surface**	**,**
不频繁	雨	生产	变化	在	这	普拉亚	表面	,

降雨稀少会导致干涸湖床表面发生变化，

[ænd; ənd] [ə'keɪʒ(ə)nəli] ['græv(ə)l][ɪz] [wɑ:ʃt] ['ɪntu:][ðə; ði] ['eriə] [frʌm; frəm] [ˌnɪr'baɪ] ['maʊntnz] .

and	occasionally	gravel	is	washed	into	the	area	from	nearby	mountains	.
和	偶尔	碎石	是	洗过	进入	这	区域	从	附近	山脉	.

偶尔会有碎石从附近的山上被冲刷到该地区。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʌv; əv][ðə; ði] [kleɪ] ['kɑ:ntent][ʌv; əv][ðə; ði] [sɔɪl] , [reɪn]['wɔ:tər] [dʌz] [nɑ:t][soʊk][ɪn] ['kwɪkli] ,

Because	of	the	clay	content	of	the	soil	,	rain	water	does	not	soak	in	quickly	,
因为	的	这	黏土	内容	的	这	土壤	,	雨	水	做	不是	浸泡	在	迅速地	,

由于土壤中含有粘土，雨水无法快速渗入。

[bʌt; bət][laɪz][ɪn] [pu:lz] .

but	lies	in	pools	.
但	谎言	在	游泳池	.

但它却躺在水池里。

[æz; əz][ðə; ði] [pu:lz] [ɪ'væpəreɪt] , [freʃ] [di'pɔzits] [ʌv; əv][sɔ:lts][ænd; ənd]['mɪnɚəlz, 'mɪnrəlz] [rɪ'meɪn] [ɑ:n]

As	the	pools	evaporate	,	fresh	deposits	of	salts	and	minerals	remain	on
作为	这	游泳池	蒸发	,	新鲜的	存款	的	盐	和	矿物	保持	在

[ðə; ði] ['sɜ:rfɪs] .

the	surface	.
这	表面	.

随着水池蒸发，新鲜的盐分和矿物质沉积物会留在水面上。

['sɪmələr][sɔ:lt] [di'pɔzits] [θru:'aʊt] [ðə; ði] ['væli] [tu:; tə][ðə; ði] [saʊθ] ['mɪnɪmaɪz] [ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv]

Similar	salt	deposits	throughout	the	valley	to	the	south	minimize	the	amount	of
相似的	盐	存款	自始至终	这	谷	到	这	南	最小化	这	数量	的

[ə'veɪləb(ə)l] ['bloʊɪŋ] [sænd][baɪ] [si'mentiŋ] [ˌaɪ 'ti:] [tə'geðər] .

available	blowing	sand	by	cementing	it	together	.
可用的	吹	沙	经过	水泥	它	一起	.

山谷南部类似的盐沉积物将风沙粘合在一起，从而减少了可吹沙的数量。

[djʊn] [ɪn] [deθ] ['væli] [kən'sɪst; 'kɑ:nsɪst][ʌv; əv][sænd][frʌm; frəm]['loʊk(ə)l] [mə'tɪriəlz] [faʊnd] [ɪn] [ˌnɪr'baɪ]

Dunes	in	Death	Valley	consist	of	sand	from	local	materials	found	in	nearby
沙丘	在	死亡	谷	由	的	沙	从	当地的	材料	成立	在	附近

['maʊntnz] .

mountains	.
山脉	.

死亡谷的沙丘由附近山脉中发现的当地沙子构成。

[ðə; ði]['praɪmeri] [sɔ:rs] [ʌv; əv] [ðɪs] [sænd][ɪz] [bi'li:vd] [tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði] ['kɑ:tnwʊd] ['maʊntnz]

The	primary	source	of	this	sand	is	believed	to	be	the	Cottonwood	Mountains
这	基本的	来源	的	这	沙	是	相信	到	是	这	棉白杨	山脉

[tu:; tə][ðə; ði][west][ænd; ənd] [ˌnɔ:rθ'west] .

to	the	west	and	northwest	.
到	这	西方	和	西北	.

人们认为这种沙子的主要来源是西部和西北部的科顿伍德山脉。

[ɔ:l'ðoʊ] [ðə; ði] [ʃeɪps] [ænd; ənd] ['pætərn] [ʌv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [djʊn] [meɪ] ['veri] ['deɪli] [ɔ:r]

Although	the	shapes	and	patterns	of	individual	dunes	may	vary	daily	or
虽然	这	形状	和	图案	的	个人	沙丘	可能	各不相同	日常的	或者

['si:zənəli] ,

seasonally	,
季节性	,

虽然单个沙丘的形状和纹理可能每天或每季都会有所变化，

[ðə; ði] [du:n] [fi:ld] [ɪt'self][ɪz] ['relətɪvli] ['steɪb(ə)l] . [faɪv]

the	dune	field	itself	is	relatively	stable	.	5
这	沙丘	场地	本身	是	相对地	稳定的	.	5

沙丘本身相对稳定。5

[pɪk] [ʌp][sʌm; səm][sænd] !
Pick **up** **some** **sand** **!**
挑选 向上 一些 沙 !

捡些沙子!

[ɪz][ˌaɪ ˈtiː] [faɪn] [ɔːr] [kɔːrs] ?
Is **it** **fine** **or** **coarse** **?**
是 它 美好的 或者 粗 ?

是细粉还是粗粉?

[wet] [ɔːr][draɪ] ?
Wet **or** **dry** **?**
湿的 或者 干燥 ?

湿的还是干的?

[wɔːrm] [ɔːr][koʊld] ?
Warm **or** **cold** **?**
温暖的 或者 寒冷的 ?

暖和还是冷?

[ˈnoʊtɪs] [ðə; ði] [ˈdɪfrənt] [ˈkʌlɚz] .
Notice **the** **different** **colors** **.**
注意 这 不同的 颜色 .

注意不同的颜色。

[ə; eɪ][ˈmægnət] [meɪ] [help] [juː; jʊ] [ˈseprət] [ˈpɑːrtɪk(ə)lz] ,
A **magnet** **may** **help** **you** **separate** **particles** **,**
一个 磁铁 可能 帮助 你 分离 颗粒 ,

磁铁或许可以帮助你分离颗粒。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [ˈmægnɪfaɪɪŋ] [glæs] [wɪl] [əˈlaʊ] [juː; jʊ][tuː; tə] [ɪgˈzæmɪn] [ðem; ðəm] [mɔːr] [ˈkloʊsli] .
and **a** **magnifying** **glass** **will** **allow** **you** **to** **examine** **them** **more** **closely** **.**
和 一个 放大 玻璃 将要 允许 你 到 检查 他们 更多的 密切 .

用放大镜可以让你更仔细地观察它们。

[moʊst] [blæk] [ˈpɑːrtɪk(ə)lz][ɑːr; ər][ˈmægnəˌtaɪt] — [moʊst] [waɪt] [wʌnz][ɑːr; ər][kwɔːrts] .
Most **black** **particles** **are** **magnetite** **—** **most** **white** **ones** **are** **quartz** **.**
最多 黑色的 颗粒 是 磁铁矿 — 最多 白色的 一个 是 石英 .

黑色颗粒大多是磁铁矿，白色颗粒大多是石英。

[ˈʌðər] [ˈmɪnɚəlz, ˈmɪnrəlz] [prəˈvaɪd] [stɪl] [ˈdɪfrənt] [ˈkʌlɚz] .
Other **minerals** **provide** **still** **different** **colors** **.**
其他 矿物 提供 仍然 不同的 颜色 .

其他矿物则呈现出不同的颜色。

[ðə; ði][sænd] [hɪr] [ɪz][ə; eɪ][ˈprɑːdʌkt][ʌv; əv] [ˈweðərɪŋ] [baɪ][wɪnd] ,
The **sand** **here** **is** **a** **product** **of** **weathering** **by** **wind** **,**
这 沙 这里 是 一个 产品 的 风化 经过 风 ,

这里的沙子是风力风化的产物。

[reɪn][ænd; ənd][ˈkemɪk(ə)l] [ˈtʃeɪndʒɪz] — [ˈbreɪkɪŋ] [blɑːks] [ʌv; əv] [rɑːk] ([praɪˈmerəli] [ˈgrænɪt]) [frʌm; frəm]
rain **and** **chemical** **changes** **—** **breaking** **blocks** **of** **rock** **(** **primarily** **granite** **)** **from**
雨 和 化学 变化 — 打破 积木 的 岩石 (主要 花岗岩) 从
[ˌnɪrˈbaɪ] [ˈmaʊntnz] [ˈɪntuː][ˈpɑːrtɪk(ə)lz] [smɔːl] [ænd; ənd] [laɪt] [ɪˈnʌf] [tuː; tə][biː; bi] [ˈkærid] [baɪ] [rʌn] -
nearby **mountains** **into** **particles** **small** **and** **light** **enough** **to** **be** **carried** **by** **run** **-**
附近 山脉 进入 颗粒 小的 和 光 足够的 到 是 携带 经过 跑步 -
[ɔːf] [ænd; ənd] [tɔːst] [əˈraʊnd] [ɪn][ðə; ði] [ˈfriːkwənt] [ˈdezərt] [ˈwaɪndz] .
off **and** **tossed** **around** **in** **the** **frequent** **desert** **winds** **.**
离开 和 抛掷 大约 在 这 频繁 沙漠 风 .

雨水和化学变化——将附近山脉的岩块（主要是花岗岩）破碎成足够小而轻的颗粒，这些颗粒可以被径流携带，并在频繁的沙漠风中四处飘散。

[teɪk] [ə; eɪ][kloʊz] [lʊk] [æt; ət][sænd][greɪnz] .
Take **a** **close** **look** **at** **sand** **grains** **.**
拿 一个 关闭 看 在 沙 谷物 .

仔细观察沙粒。

[haʊ] [ɑːr; ər] [djʊn] [ænd; ənd] ['rɪpəlz] [fɔːrmd] ?
HOW **ARE** **DUNES** **AND** **RIPPLES** **FORMED** **?**
如何 是 沙丘 和 涟漪 形成 ?

沙丘和波纹是如何形成的?

[iːtʃ] [wɪnd][prə'duːsəz, prə'duːsɪz]['tʃeɪndʒɪz][tuː; tə][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði][sænd] .
Each **wind** **produces** **changes** **to** **the** **surface** **of** **the** **sand** **.**
每个 风 产 变化 到 这 表面 的 这 沙 .

每一阵风都会改变沙面的形态。

[ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [ə; eɪ] - [ˌem piː 'eɪtʃ] (- [ˌkeɪ piː 'eɪtʃ]) [wɪnd][tuː; tə] [muːv] [faɪn] , [draɪ][sænd] .
It **takes** **a** **10** **mph** **(** **16** **kph** **)** **wind** **to** **move** **fine** **,** **dry** **sand** **.**
它 需要 一个 - 每小时 (- 公里/小时) 风 到 移动 美好的 , 干燥 沙 .

需要 10 英里/小时（16 公里/小时）的风速才能吹动细小的干燥沙子。

['dʊrɪŋ] [ə; eɪ]['sændstɔːrm] ,
During **a** **sandstorm** **,**
期间 一个 沙暴 ,

沙尘暴期间，

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [siːm] [æz; əz] [ɪf] [ðə; ði][sænd][ɪz] ['bloʊɪŋ] ['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv] [fiːt] ['ɪntuː][ðə; ði] [er] .
it **may** **seem** **as** **if** **the** **sand** **is** **blowing** **thousands** **of** **feet** **into** **the** **air** **.**
它 可能 似乎 作为 如果 这 沙 是 吹 数千 的 脚 进入 这 空气 .

看起来好像沙子被吹到了几千英尺高的空中。

[jʊr; jər] [vjuː] [ʌv; əv][ðə; ði]['dɪstənt] ['maʊntnz] [meɪ] [biː; bi][əb'skjuəd] .
Your **view** **of** **the** **distant** **mountains** **may** **be** **obscured** **.**
你的 看法 的 这 遥远 山脉 可能 是 模糊不清 .

你可能无法看到远处的群山。

[dəunt][biː; bi] [fuːld] !
Don't **be** **fooled** **!**
不 是 被骗了 !

别被骗了!

[ðə; ði] [djʊn] [ɑːr; ər][nɑːt][ɪn'taɪərli] ['erbɔːrn] !
The **dunes** **are** **not** **entirely** **airborne** **!**
这 沙丘 是 不是 完全 空中 !

沙丘并非完全悬浮在空中!

[wʌt] [juː; jʊ] [siː] [ɑːr; ər] [dʌst] ['pɑːrtɪk(ə)lz] ['biːɪŋ] ['kærid] [ə'lɔːft][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['smɔːlər]
What **you** **see** **are** **dust** **particles** **being** **carried** **aloft** **because** **they** **are** **smaller**
什么 你 看 是 灰尘 颗粒 存在 携带 高空 因为 他们 是 较小的
[ænd; ənd] ['laɪtər] [ðæn; ðən][sænd][greɪnz] .
and **lighter** **than** **sand** **grains** **.**
和 打火机 比 沙 谷物 .

你看到的是被扬起的尘埃颗粒，因为它们比沙粒更小更轻。

['seldəm] [dʌz] [duːn] - [saɪzd][sænd][ɪt'self][raɪz] [mɔːr] [ðæn; ðən][sɪks][ɛf tiː] . ([ˌtuː'tuː][em]) [ə'bʌv] [ðə; ði]
Seldom **does** **dune** **-** **sized** **sand** **itself** **rise** **more** **than** **6** **ft** **.** **(** **2** **m** **)** **above** **the**
很少 做 沙丘 - 尺寸 沙 本身 上升 更多的 比 6 英尺 . (2 米) 多于 这
[graʊnd] ,
ground **,**
地面 ,

沙丘本身很少会高出地面超过 6 英尺（2 米）。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [tuː] [ˈhevi] . [sɪks]
it **is** **too** **heavy** **.** **6**
它 是 也 重的 . 6

它太重了。

[ˈæktʃuəli] , [moʊst][sænd] [ˈtrævlz] [wɪˈðɪn] [əˈbaʊt] - [ɪn] .
Actually **,** **most** **sand** **travels** **within** **about** **18** **in** **.**
实际上 , 最多 沙 旅行 之内 关于 - 在 .

实际上，大部分沙子的移动距离在 18 英寸左右。

(- [siːˈɛm]) [ʌv; əv][ðə; ði] [graʊnd] [ɪn][ə; eɪ][ˈdʒʌmpɪŋ] [ˈmuːvmənt] [kɔːld] [sælˈteɪʃən] .
(**46** **cm** **)** **of** **the** **ground** **in** **a** **jumping** **movement** **called** **saltation** **.**
(- 厘米) 的 这 地面 在 一个 跳 移动 称为 跳跃 .

（46 厘米）的离地跳跃动作称为跃步。

[ə; eɪ] [ˈwɪndbɔːn] [greɪn] [ˈbaʊnsɪz] [ə; eɪ] [ʃɔːrt] [ˈdɪstəns] [bɪˈfɔːr] [ˈkræʃɪŋ] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈsændi] [ˈsɜːrfɪs]
A **windborne** **grain** **bounces** **a** **short** **distance** **before** **crashing** **into** **the** **sandy** **surface**
一个 风力传播 粮食 弹跳 一个 短的 距离 前 崩溃 进入 这 沙 表面
[ˈsendɪŋ] [ˈʌðər] [greɪnz] [ˈɪntuː] [flaɪt] .
sending **other** **grains** **into** **flight** **.**
发送 其他 谷物 进入 航班 .

一粒随风飘荡的沙粒弹跳一小段距离后撞击沙面，带动其他沙粒飞散。

[ðə; ði] [ˈprɑːses] [kənˈtɪnjuːz] [æz; əz][ðə; ði][wɪnd] [ˈkæriz] [ðə; ði] [nuː] [greɪnz][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [ˈfɑːrðər] ,
The **process** **continues** **as** **the** **wind** **carries** **the** **new** **grains** **a** **little** **farther** **,**
这 过程 继续 作为 这 风 携带 这 新的 谷物 一个 小的 更远 ,

随着风将新生的谷粒吹得更远，这个过程仍在继续。

[ˈkræʃɪŋ] [ðem; ðəm] , [ɪn][tɜːrn] , [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [ænd; ənd] [ˈʌðər] [greɪnz] [əˈlɔːŋ] [ðə; ði] [wei] .
crashing **them** **,** **in** **turn** **,** **into** **the** **surface** **and** **other** **grains** **along** **the** **way** **.**
崩溃 他们 , 在 转动 , 进入 这 表面 和 其他 谷物 沿着 这 方式 .

进而将它们撞向表面以及沿途的其他颗粒。

[sænd] [greɪnz] [tuː] [ˈhevi] [tuː; tə] [bloʊ] [ɪn][ðə; ði][wɪnd] [kriːp] [əˈlɔːŋ] [ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði][sænd] ,
Sand **grains** **too** **heavy** **to** **blow** **in** **the** **wind** **creep** **along** **the** **surface** **of** **the** **sand** **,**
沙 谷物 也 重的 到 吹 在 这 风 潜行者 沿着 这 表面 的 这 沙 ,

太重的沙粒无法随风飘动，只能沿着沙面缓慢移动。

[waɪl] [ˈsmɔːlər] [wʌnz][ɑːr; ər][ˈtruːli] [ˈerbɔːrn] [əˈbʌv] [ðə; ði] [djʊn] .
while **smaller** **ones** **are** **truly** **airborne** **above** **the** **dunes** **.**
尽管 较小的 一个 是 真的 空中 多于 这 沙丘 .

而较小的沙丘则真正翱翔在沙丘之上。

[æz; əz][ə; eɪ] [ˈkɑːnsɪkwens] , [ðə; ði][ɪnˈtaɪər][sænd] [ˈsɜːrfɪs] [floʊz] [ɔːr] [kriːps] [əˈlɔːŋ] .
As **a** **consequence** **,** **the** **entire** **sand** **surface** **flows** **or** **creeps** **along** **.**
作为 一个 结果 , 这 全部的 沙 表面 流量 或者令人毛骨悚然 沿着 .

因此，整个沙面会流动或蠕动。

[hæv; həv][juː; jʊ] [bɪn] [kəmˈpɛrɪŋ] [ðə; ði][ˈtekstʃər] , [saɪz][ænd; ənd][ˈkʌlər][ʌv; əv][sænd][ɪn] [ˈveriəs]
Have **you** **been** **comparing** **the** **texture** **,** **size** **and** **color** **of** **sand** **in** **various**
有 你 到过 比较 这 质地 , 尺寸 和 颜色 的 沙 在 各种各样的
[ˈsekʃnz] [ʌv; əv][ðə; ði] [djʊn] ?
sections **of** **the** **dunes** **?**
部分 的 这 沙丘 ?

你有没有比较过沙丘不同区域沙子的质地、大小和颜色?

[sʌm; səm] [ˈdɪfərənsɪz] [wɪl] [biː; bi] [mɔːr] [ˈɑːbviəs] [ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv][ðə; ði] [tʃæns] [tuː; tə]['vɪzɪt][bəuθ]
Some **differences** **will** **be** **more** **obvious** **if** **you** **have** **the** **chance** **to** **visit** **both**
一些 差异 将要 是 更多的 明显的 如果 你 有 这 机会 到 访问 两个都
[ðə; ði][tɔːl] [djʊn] [baɪ] [ˈhaɪweɪ] - [ænd; ənd][ðə; ði] [loʊ] [wʌnz][baɪ][ðə; ði][ˈpɪknɪk] [ˈeriə] .
the **tall** **dunes** **by** **Highway** **190** **and** **the** **low** **ones** **by** **the** **picnic** **area** **.**
这 高的 沙丘 经过 公路 - 和 这 低的 一个 经过 这 野餐 区域 .

如果您有机会参观 190 号公路旁的高沙丘和野餐区旁的低沙丘，一些区别将会更加明显。

[ðə; ði][sɔːft] ,

The	soft	,
这	柔软的	,

柔软的，

[faɪn][sænd][baɪ][ðə; ði]['pɪknɪk]['eriə][ɪz] ['kærid] ['fɑːrðər][baɪ][ðə; ði][wɪnd][ðæn; ðən][ðə; ði] ['kɔrsɝ]

fine	sand	by	the	picnic	area	is	carried	farther	by	the	wind	than	the	coarser
美好的	沙	经过	这	野餐	区域	是	携带	更远	经过	这	风	比	这	较粗糙

[mə'tɪriəl] [faʊnd][ɪn][ðə; ði]['tɔːlər] [djʊn] .

material	found	in	the	taller	dunes	.
材料	成立	在	这	更高	沙丘	.

野餐区附近的细沙比高沙丘中的粗沙更容易被风吹到更远的地方。

['smɔːlər] [greɪnz] [muːv] ['fɑːrðər][ðæn; ðən][lɑːrdʒ][wʌnz] .

Smaller	grains	move	farther	than	large	ones	.
较小的	谷物	移动	更远	比	大的	一个	.

较小的颗粒比大的颗粒移动得更远。

[æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv] [ðɪs] ['sɔːrtɪŋ] [ʌv; əv][sænd] [greɪnz] [baɪ]['veriəb(ə)l]['waɪndz] ,

As	a	result	of	this	sorting	of	sand	grains	by	variable	winds	,
作为	一个	结果	的	这	排序	的	沙	谷物	经过	多变的	风	,

由于风向变化对沙粒的这种分选作用，

[ðə; ði]['lɑːrdʒər][greɪnz] [ə'kjuːmjəleɪt] [ɪn][smɔːl] ['rɪdʒɪz] ['fɔːmiŋ] ['rɪpəlz] .

the	larger	grains	accumulate	in	small	ridges	forming	ripples	.
这	更大的	谷物	积累	在	小的	山脊	成型	涟漪	.

较大的颗粒堆积成小脊，形成波纹。

[saɪz][ænd; ənd] [ʃeɪp] [ʌv; əv] [ðiːz] [fɔr'meɪʃənz] [ɑːr; ər] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][spə'sɪfɪk] [ɪntə'rækʃnz] [bɪ'twiːn]

Size	and	shape	of	these	formations	are	related	to	specific	interactions	between
尺寸	和	形状	的	这些	阵型	是	有关的	到	具体的	互动	之间

[sænd][ænd; ənd][wɪnd] .

sand	and	wind	.
沙	和	风	.

这些地貌的大小和形状与沙子和风之间的特定相互作用有关。

[ðə; ði] ['wɪndwərd] [saɪd][ʌv; əv][ə; eɪ] [duːn] ['dʒen(ə)rəli][hæz; həz] [mɔːr] [drə'mætɪk] ['skʌlptʃərɪŋ] .

The	windward	side	of	a	dune	generally	has	more	dramatic	sculpturing	.
这	迎风	边	的	一个	沙丘	一般来说	有	更多的	戏剧性	雕塑	.

沙丘迎风面的地貌通常更为壮观。

[ɪg'zæmɪn][æn; ən] ['eriə] [wɪð; wɪθ] ['ɪntrəstɪŋ] ['rɪpəlz] .

Examine	an	area	with	interesting	ripples	.
检查	一个	区域	和	有趣的	涟漪	.

观察一下有有趣波纹的区域。

[wɪnd] [spiːd] , [də'rekʃn; daɪ'rekʃn] , [duː'reɪʃn] ,

Wind	speed	,	direction	,	duration	,
风	速度	,	方向	,	期间	,

风速、风向、持续时间

[ænd; ənd][ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv][sænd][ɑːr; ər][ɪm'pɔːrt(ə)nt]['fæktərz] [ðæt] [hæv; həv] [bɪn] ['meʒərd]

and	the	amount	of	sand	are	important	factors	that	have	been	measured
和	这	数量	的	沙	是	重要的	因素	那	有	到过	测量

[ænd; ənd] [juːst] [tuː; tə] [dɪ'tɜːrmɪn] [ðə; ði][saɪz][ænd; ənd] ['speɪsɪŋ] [ʌv; əv] [duːn] ['rɪpəlz] .

and	used	to	determine	the	size	and	spacing	of	dune	ripples	.
和	用过的	到	决定	这	尺寸	和	间距	的	沙丘	涟漪	.

沙子的量是重要的因素，人们已经测量并利用这些因素来确定沙丘波纹的大小和间距。

[dʒʌst][æz; əz] [ðiːz] ['rɪpəlz] [fɔːrm] , [ðə; ði] [djʊn] [ðəm'selvz] [rɪ'spɑːnd][tuː; tə]['tʃeɪndʒɪz][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv]
Just as these ripples form , the dunes themselves respond to changes in each of
只是 作为 这些 涟漪 形式 , 这 沙丘 他们自己 回应 到 变化 在 每个 的
[ðiːz] ['fæktərz] .
these factors .
这些 因素 .

正如这些涟漪会形成一样，沙丘本身也会对这些因素的变化做出反应。

{ [spiːd] { [saɪz]
{ Speed { Size
{ 速度 { 尺寸

速度 尺寸

[wɪnd] { [duˈreɪʃn] + [sænd] { [ˌjuːnɪˈfɔːrməti] = ['rɪp(ə)l] [fɔːrˈmeɪʃ(ə)n]
WIND { Duration + SAND { Uniformity = RIPPLE FORMATION
风 { 期间 + 沙 { 均匀性 = 波纹 形成

风 { 持续时间 + 沙 { 均匀性 = 波纹形成

{ [dəˈrekʃn; daɪˈrekʃn] { [əˈmaʊnt]
{ Direction { Amount
{ 方向 { 数量

方向 { 金额

['sʌmɪt]
SUMMIT
首脑

首脑

['æŋg(ə)l][ʌv; əv] [rɪ'poʊz]
ANGLE OF REPOSE
角度 的 休息

休止角

SLIPFACE
滑坡面

滑移面

['wɪndwərd]
WINDWARD
迎风

迎风

['æŋg(ə)l][ʌv; əv] [rɪ'poʊz]
ANGLE OF REPOSE
角度 的 休息

休止角

FOC34°
FOC34°
FOC34°

FOC34°

[ɔːl] [djʊn] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'skraɪbd] [baɪ][ðə; ði] [ə'bʌv] [treɪts] .
All dunes may be described by the above traits .
全部 沙丘 可能 是 描述 经过 这 多于 特征 .

所有沙丘都可以用上述特征来描述。

[ˌveəriːˈeiʃənz][ɪn] [ʃeɪp] [ænd; ənd][saɪz][ʌv; əv][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [djʊn] [ɑːr; ər] [dɪˈtɜːrmɪnd] [baɪ][ðə; ði]

Variations	**in**	**shape**	**and**	**size**	**of**	**individual**	**dunes**	**are**	**determined**	**by**	**the**
变体	在	形状	和	尺寸	的	个人	沙丘	是	决定	经过	这

[ˌmæθəˈmætɪk(ə)l]['vælju:z] [ə'plaɪd] [tuː; tə] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [treɪts] ['menʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ði] [dɪˈskʌʃ(ə)n] [ʌv; əv]

mathematical	**values**	**applied**	**to**	**each**	**of**	**the**	**traits**	**mentioned**	**in**	**the**	**discussion**	**of**
数学	值	应用	到	每个	的	这	特征	提及	在	这	讨论	的

['rɪp(ə)l][fɔːrˈmeɪʃ(ə)n] .

ripple	**formation**	**.**
波纹	形成	.

单个沙丘的形状和大小的变化是由应用于波纹形成讨论中提到的每个特征的数学值决定的。

[ə'nʌðər] ['fiːtʃər] [ʌv; əv] ['ɪntrəst] [ɪz][ðə; ði] [duːn] [ʃeɪp] .

Another	**feature**	**of**	**interest**	**is**	**the**	**dune**	**shape**	**.**
其他	特征	的	兴趣	是	这	沙丘	形状	.

另一个引人注目的特点是沙丘的形状。

[ə'mʌŋ] these7

Among	**these7**
之中	these7

其中7

[djʊn] [juː; jʊ] [meɪ] [faɪnd][ɪgˈzæmpəlz][ʌv; əv] [ðɪs] ['klæsɪk] ['tekstbʊk] ['mɑːd(ə)l][ænd; ənd][ɪts][ˌveəriːˈeiʃənz] .

dunes	**you**	**may**	**find**	**examples**	**of**	**this**	**classic**	**textbook**	**model**	**and**	**its**	**variations**	**.**
沙丘	你	可能	寻找	示例	的	这	经典的	教科书	模型	和	它是	变体	.

在沙丘上，你可能会找到这种经典教科书模型及其变体的例子。

[plænts][ɑːn][ðə; ði]['plɑːjə][ɪn] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [djʊn]

Plants	**on**	**the**	**playa**	**in**	**between**	**the**	**dunes**
植物	在	这	普拉亚	在	之间	这	沙丘

沙丘间干涸湖床上的植物

[noʊt] [ðæt] [ðə; ði] [ˌdaʊnˈwɪnd] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [duːn] , [ðə; ði] , [ɪz][ðə; ði] ['stiːpə] [wʌn] .

Note	**that**	**the**	**downwind**	**side**	**of**	**the**	**dune**	**,**	**the**	**slipface**	**,**	**is**	**the**	**steeper**	**one**	**.**
笔记	那	这	顺风	边	的	这	沙丘	,	这	滑坡面	,	是	这	更陡峭	一	.

请注意，沙丘的下风面（即滑坡面）更陡峭。

[faɪn] [draɪ][sænd][kæn; kən]['oʊnli][paɪl] [ʌp][soʊ] [haɪ] [bɪˈfɔːr] [ˌaɪ 'tiː] [breɪks] [əˈweɪ] [ænd; ənd] [slaɪdz] [daʊn]

Fine	**dry**	**sand**	**can**	**only**	**pile**	**up**	**so**	**high**	**before**	**it**	**breaks**	**away**	**and**	**slides**	**down**
美好的	干燥	沙	能	仅有的	桩	向上	所以	高的	前	它	休息	离开	和	幻灯片	向下

[ðə; ði] [æz; əz][æn; ən] ['ævəlæntʃ] [tuː; tə][rest][æt; ət][ðə; ði] [mɔːr] ['steɪb(ə)l]['æŋg(ə)l][ʌv; əv] [rɪˈpoʊz]

the	**slipface**	**as**	**an**	**avalanche**	**to**	**rest**	**at**	**the**	**more**	**stable**	**angle**	**of**	**repose**
这	滑坡面	作为	一个	雪崩	到	休息	在	这	更多的	稳定的	角度	的	休息

,

,

,

细而干燥的沙子堆积到一定高度后就会崩塌，像雪崩一样顺着滑坡面滑落，最终停留在更稳定的静止角度。

[əˈbaʊt] - [dɪˈgriːz] .

about	**34**	**degrees**	**.**
关于	-	学位	.

大约34度。

[wiː; wi] [kriˈeɪt] ['mɪnətʃər] ['ævəˌlæntʃiz] [æz; əz][wiː; wi] [wɔːk] [əˈlɔːŋ] [ðə; ði] [krest] [ʌv; əv][ə; eɪ] [stiːp] [duːn] .

We	**create**	**miniature**	**avalanches**	**as**	**we**	**walk**	**along**	**the**	**crest**	**of**	**a**	**steep**	**dune**	**.**
我们	创造	微型	雪崩	作为	我们	走	沿着	这	波峰	的	一个	陡	沙丘	.

我们沿着陡峭沙丘的顶部行走时，会引发小型雪崩。

[wʌt] [plænts] [lɪv; laɪv] [hɪr] ?

WHAT	**PLANTS**	**LIVE**	**HERE**	**?**
什么	植物	居住	这里	?

这里生长着哪些植物?

[iːtʃ] ['eriə] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [djʊn] [hæz; həz] ['sʌmθɪŋ] ['dɪfrənt] [tuː; tə] ['ɔːfər] .

Each	area	within	the	dunes	has	something	different	to	offer	.
每个	区域	之内	这	沙丘	有	某物	不同的	到	提供	.

沙丘中的每个区域都有其独特的魅力。

[loʊ] [djʊn] [nɪr] [ðə; ði]['pɪknɪk] ['eriə] [hæv; həv] [mɔːr] [ˌvedʒə'teɪʃn] [ðæn; ðən][ðə; ði] [tɔːl] [djʊn] [nɪr]

Low	dunes	near	the	picnic	area	have	more	vegetation	than	the	tall	dunes	near
低的	沙丘	靠近	这	野餐	区域	有	更多的	植被	比	这	高的	沙丘	靠近

['haɪweɪ] - .

Highway	190	.
公路	-	.

野餐区附近的低矮沙丘比 190 号公路附近的高大沙丘植被更茂盛。

[plænts] , ['vɪzəb(ə)l][frʌm; frəm][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv] ['meni] [djʊn] ,

Plants	,	visible	from	the	top	of	many	dunes	,
植物	,	可见的	从	这	顶部	的	许多	沙丘	,

从许多沙丘顶部都能看到植物。

[help][ðə; ði] [djʊn] [rɪ'meɪn] [hɪr] [baɪ]['steibə,laiziŋ][ðə; ði][sænd][wɪð; wɪθ][ðer; ðər] ['bræntʃɪz] [ænd; ənd]

help	the	dunes	remain	here	by	stabilizing	the	sand	with	their	branches	and
帮助	这	沙丘	保持	这里	经过	稳定	这	沙	和	他们的	分支	和

[ruːts] .

roots	.
根	.

用树枝和树根固定沙子，帮助沙丘保持在这里。

[juː; jʊ] [wɪl] [siː] ['dɪfrənt] [plænts] , [di'pendiŋ] [ɑːn] ['weðər] [juː; jʊ][ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][tɔːl][ɔːr] [loʊ] [djʊn]

You	will	see	different	plants	,	depending	on	whether	you	are	in	the	tall	or	low	dunes
你	将要	看	不同的	植物	,	取决于	在	无论	你	是	在	这	高的	或者	低的	沙丘

.

:

.

根据你身处高沙丘还是低沙丘，你会看到不同的植物。

[juː; jʊ] [meɪ] [faɪnd][ðem; ðəm][ɪn][ə; eɪ] ['dɪfrənt] ['siːkwəns] [frʌm; frəm] [ðæt] [juːst] [ɪn] [ðɪs] ['bʊklət] .

You	may	find	them	in	a	different	sequence	from	that	used	in	this	booklet	.
你	可能	寻找	他们	在	一个	不同的	顺序	从	那	用过的	在	这	小册子	.

您可能会发现它们的顺序与本手册中使用的顺序不同。

[baɪ] ['lʊkɪŋ] [fɔːr; fər] ['dɪfrənt] [ʃeɪdz] [ʌv; əv] [griːn] ,

By	looking	for	different	shades	of	green	,
经过	寻找	为了	不同的	色调	的	绿色的	,

通过寻找不同的绿色色调，

[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][faɪnd] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði]['meɪdʒər] [ʃrʌbz] [ænd; ənd] [triːz] [ðæt] [lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] [djʊn] .

you	should	find	each	of	the	major	shrubs	and	trees	that	live	in	the	dunes	.
你	应该	寻找	每个	的	这	主要的	灌木	和	树木	那	居住	在	这	沙丘	.

你应该能找到沙丘中生长的每一种主要灌木和乔木。

[juːz][ðə; ði]['daiəgræmz][ænd; ənd]['foʊtoʊz][tuː; tə][help][aɪ'dentɪfaɪ] [ðoʊz] [juː; jʊ] [siː] .

Use	the	diagrams	and	photos	to	help	identify	those	you	see	.
使用	这	图表	和	照片	到	帮助	确认	那些	你	看	.

利用图表和照片来帮助识别你所看到的物体。

[lets] [teɪk] [ə; eɪ]['kloʊzər] [lʊk] [tuː; tə] [lɜːrn] [haʊ] [ðeɪ] [sər'vaɪv] [ænd; ənd] [haʊ] [ðeɪ] [rɪ'leɪt] [tuː; tə]

Let's	take	a	closer	look	to	learn	how	they	survive	and	how	they	relate	to
我们来吧	拿	一个	更近	看	到	学习	如何	他们	存活	和	如何	他们	涉及	到

[ðə; ði]['stɔːri][ʌv; əv][ðə; ði] [djʊn] .

the	story	of	the	dunes	.
这	故事	的	这	沙丘	.

让我们仔细观察一下，了解它们是如何生存下来的，以及它们与沙丘的故事有何关联。

[kæn; kən][juː; jʊ][faɪnd][ə; eɪ][loʊ] [bʊʃ] [wɪtʃ] [əˈpɪrz] [tuː; tə][hæv; həv][noʊ] [liːvz] ?

Can	you	find	a	low	bush	which	appears	to	have	no	leaves	?
能	你	寻找	一个	低的	衬套	哪个	出现	到	有	不	树叶	?

你能找到一株看起来没有叶子的矮灌木吗?

[ðə; ði] [stemz] [ɑːr; ər]['dʒɔɪntɪd][ænd; ənd] ['sʌkjələnt] (['dʒuːsi]) [ænd; ənd] ['veri] [ɪn]['kʌlər][frʌm; frəm]

The	stems	are	jointed	and	succulent	(	juicy	)	and	vary	in	color	from
这	茎	是	关节	和	多肉植物	(	多汁的	)	和	各不相同	在	颜色	从

['jeloʊɪʃ] [tuː; tə] [braɪt] [griːn] ,

yellowish	to	bright	green	,
淡黄色	到	明亮的	绿色的	,

茎部有节，肉质多汁，颜色从淡黄色到鲜绿色不等。

[diˈpendiŋ] [ɑːn][ðə; ði]['siːz(ə)n] .

depending	on	the	season	.
取决于	在	这	季节	.

根据季节而定。

['pɪkəlˌwiːd] (- [ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs]) , [ɪz]['ɔːf(ə)n] [faʊnd] [ɑːn][tɑːp][ʌv; əv] [loʊ] [maʊndz] [ʌv; əv][sænd]

Pickleweed	(	Allenrolfea	occidentalis	)	,	is	often	found	on	top	of	low	mounds	of	sand
腌菜	(	-	西方花	)	,	是	经常	成立	在	顶部	的	低的	土堆	的	沙

.

:

.

北美狗牙根（Allenrolfea occidentalis）常见于低矮的沙丘顶部。

[duː][ðə; ði] [stemz] [lʊk] [laɪk]['taɪni] ['pɪkəlz] [dʒɔɪnd][end] - [tuː; tə] - [end] ?

Do	the	stems	look	like	tiny	pickles	joined	end	-	to	-	end	?
做	这	茎	看	喜欢	微小的	泡菜	加入	结尾	-	到	-	结尾	?

这些茎看起来像首尾相连的小腌黄瓜吗?

['dʊrɪŋ] ['sʌmər] [mʌnθs] , ['taɪni] , [ˌɪnkən'spɪkjuəs] , ['jeloʊ] ['flaʊərz] [meɪ] [biː; bi] [siːn] [æt; ət][ðə; ði]

During	summer	months	,	tiny	,	inconspicuous	,	yellow	flowers	may	be	seen	at	the
期间	夏天	几个月	,	微小的	,	不显眼	,	黄色的	花朵	可能	是	已见	在	这

[dʒɔɪnts] .

joints	.
关节	.

夏季，关节处可能会开出细小、不显眼的黄色小花。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['mægnɪfaɪɪŋ] [glæs] , [juː; jʊ] [meɪ] [siː] [ðə; ði] ['mɪnətʃər] [liːvz] . [eɪt]

With	a	magnifying	glass	,	you	may	see	the	miniature	leaves	.	8
和	一个	放大	玻璃	,	你	可能	看	这	微型	树叶	.	8

用放大镜，你或许能看到那些微小的叶子。8

['pɪkəlˌwiːd]

PICKLEWEED
腌菜

腌菜

(- [ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs])

(	Allenrolfea	occidentalis	)
(	-	西方花	)

(Allenrolfea occidentalis)

[baɪ][riˈdjuːsiŋ] [liːf] [saɪz] , [ðə; ði][plænt]['minimaiziz] ['sɜːrfɪs] [θruː] [wɪtʃ] ['wɔːtər][kæn; kən][biː; bi][lɔːst]

By	reducing	leaf	size	,	the	plant	minimizes	surface	through	which	water	can	be	lost
经过	减少	叶子	尺寸	,	这	植物	最小化	表面	通过	哪个	水	能	是	丢失的

.

:

.

植物通过缩小叶片尺寸，最大限度地减少水分流失的表面积。

[griːn] [stemz] [əˈsuːm] [ðə; ði][tæsk][ʌv; əv] [ˌfoʊtoʊˈsɪnθəsɪs] , [ˈnɔːrməli] [dʌn] [baɪ] [liːvz] ,

Green	stems	assume	the	task	of	photosynthesis	,	normally	done	by	leaves	,
绿色的	茎	认为	这	任务	的	光合作用	，	通常情况下	完毕	经过	树叶	，

绿色的茎秆承担了通常由叶片完成的光合作用任务。

[prəˈvaɪdɪŋ] [fuːd] [fɔːr; fər][ðə; ði][plænt][ʌv; əv] [ðɪs] [ˈærɪd] [ɪnˈvaɪrənmənt] .

providing	food	for	the	plant	of	this	arid	environment	.
提供	食物	为了	这	植物	的	这	干旱	环境	.

为这种干旱环境下的植物提供养分。

[ɔːlˈðoʊ] [ðə; ði][sænd] [dʌz] [nɑːt][ˈɔːf(ə)n] [əˈpɪr] [wet] , [ˈpɪkəlˌwiːd] [səˈdʒests; səgˈdʒests][ˈwɔːtər][ɪz][nɑːt]

Although	the	sand	does	not	often	appear	wet	,	pickleweed	suggests	water	is	not
虽然	这	沙	做	不是	经常	出现	湿的	，	腌菜	建议	水	是	不是

[fɑːr] [bɪˈloʊ] [ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] .

far	below	the	surface	.
远的	以下	这	表面	.

虽然沙子看起来并不湿润，但碱蓬表明水可能就在地表以下不远的地方。

[ˌaɪ ˈtiː] [rɪˈkwaɪrz] [ə; eɪ] [wet] [sɔɪl] [ænd; ənd][kæn; kən] [groʊ] [ɪn] [ˈveri] [ˈsɔːlti] [ˈeriəz] .

It	requires	a	wet	soil	and	can	grow	in	very	salty	areas	.
它	需要	一个	湿的	土壤	和	能	生长	在	非常	咸	区域	.

它需要湿润的土壤，并且可以在盐碱地生长。

[wɑːtʃ] [fɔːr; fər] [ˈpɪkəlˌwiːd] [nɪr] [ˈbædˌwɔːtər][ˈɔːlsoʊ] .

Watch	for	pickleweed	near	Badwater	also	.
手表	为了	腌菜	靠近	恶水	还	.

还要注意恶水盆地附近的碱蓬。

[faɪnd][ə; eɪ] [ˈdɪfrənt] [ʃrʌb] , [ˈdʒentli][rʌb][ə; eɪ] [liːf] [ænd; ənd] [smel] [ˌaɪ ˈtiː] .

Find	a	different	shrub	,	gently	rub	a	leaf	and	smell	it	.
寻找	一个	不同的	灌木	，	轻轻地	擦	一个	叶子	和	闻	它	.

找一株不同的灌木，轻轻揉搓一片叶子，闻一闻。

[dʌz] [ˌaɪ ˈtiː] [smel] [ˈfeɪntli] [laɪk] [fɪʃ] ?

Does	it	smell	faintly	like	fish	?
做	它	闻	淡淡的	喜欢	鱼	?

它闻起来有淡淡的鱼腥味吗?

[lʊk] [æt; ət][ðə; ði] [liːf] [juː; jʊ][hæv; həv][dʒʌst] [rʌbd] .

Look	at	the	leaf	you	have	just	rubbed	.
看	在	这	叶子	你	有	只是	摩擦	.

看看你刚刚摩擦过的叶子。

[dɪd][ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [dʌst] [rʌb] [ɔːf][tuː; tə] [rɪˈviːl] [ə; eɪ] [diːpər] [ʃeɪd] [ʌv; əv] [griːn] ?

Did	the	surface	dust	rub	off	to	reveal	a	deeper	shade	of	green	?
做过	这	表面	灰尘	擦	离开	到	揭示	一个	更深	阴影	的	绿色的	?

表面的灰尘擦掉后，露出了更深的绿色吗?

[dʌz] [ˌaɪ ˈtiː][hæv; həv] [ˈfleʃi] [liːvz] ?

Does	it	have	fleshy	leaves	?
做	它	有	肉质的	树叶	?

它的叶子是肉质的吗?

[ɪf] [soʊ] , [juː; jʊ][hæv; həv] [faʊnd] [ðə; ði] [ˈɪŋkˌwiːd] ([swiːˈiːdə] -) .

If	so	,	you	have	found	the	inkweed	(	Suaeda	torryana	)	.
如果	所以	，	你	有	成立	这	墨鱼	(	苏阿埃达	-	)	.

如果是这样，你就找到了墨草（Suaeda torryana）。

[ɪf] [jʊr; jər] [ʃrʌb] [hæz; həz][ə; eɪ] [les] [ˈnoʊtɪsəb(ə)l] [smel] , [ænd; ənd][pərˈhæps] [ˈrʌbər] - [laɪk] [ˈtekstʃər] ,

If	your	shrub	has	a	less	noticeable	smell	,	and	perhaps	rubber	-	like	texture	,
如果	你的	灌木	有	一个	较少的	显	闻	，	和	也许	橡皮	-	喜欢	质地	，

如果你的灌木气味不太明显，而且质地可能像橡胶一样，

[ænd; ənd] [ɪf] [juː; jʊ][dɪd][nɑːt] ['iːzəli] [rɪ'muːv] [ðə; ði] [waɪt] ['tʃɔːki] ['koʊtɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [laɪt] [greɪ]
and **if** **you** **did** **not** **easily** **remove** **the** **white** **chalky** **coating** **from** **the** **light** **gray**
和 如果 你 做过 不是 容易地 消除 这 白色的 粉笔 涂层 从 这 光 灰色的
[griːn] [liːvz] ,
green **leaves** **,**
绿色的 树叶 ,

如果你不能轻易地去除浅灰绿色叶片上的白色粉状涂层，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['sɔːlt,buʃ] .
it **is** **saltbush** **.**
它 是 盐蓬 .

这是盐蓬。

[ɪf] [jʊr; jər] [ʃrʌb] [hæz; həz] ['nuːmərəs] ['taɪni] [spaɪnz] , [biː; bi] ['kerf(ə)l] ,
If **your** **shrub** **has** **numerous** **tiny** **spines** **,** **be** **careful** **,**
如果 你的 灌木 有 很多的 微小的 脊柱 , 是 小心 ,

如果你的灌木丛上有很多细小的刺，就要小心了。

[juː; jʊ] [meɪ] [hæv; həv] [faʊnd] [ə; eɪ] ['rʌʃ(ə)n] ['θɪs(ə)l] ([sæl'səulə]['kæli; 'kɑːli]) [ɔːr] ['tʌmblwiːd] , [æz; əz]
you **may** **have** **found** **a** **Russian** **thistle** **(** **Salsola** **kali** **)** **or** **tumbleweed** **,** **as**
你 可能 有 成立 一个 俄语 蓟 (盐蓬子 卡莉) 或者 风滚草 , 作为
[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsoʊ] [kɔːld] .
it **is** **also** **called** **.**
它 是 还 称为 .

你可能发现了一种俄罗斯蓟（Salsola kali），也叫风滚草。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] ['neɪtɪv] [tuː; tə] [deθ] ['væli] , [bʌt; bət][hæv; həv] [bɪ'kʌm] [ɪ'stæblɪʃt] [ɪn]['sɜːrt(ə)n]
They **are** **not** **native** **to** **Death** **Valley** **,** **but** **have** **become** **established** **in** **certain**
他们 是 不是 本国的 到 死亡 谷 , 但 有 变得 已确立的 在 肯定
['eriəz] .
areas **.**
区域 .

它们并非死亡谷的原生物种，但已在某些地区定居下来。

['ɪŋkˌwiːd]
INKWEED
墨鱼

墨鱼汁

([swiː'iːdə] -)
(Suaeda torryana)
(苏阿埃达 -)

(Suaeda torryana)

- [jʌŋ] ['sʌkjələnt] [liːvz] [ænd; ənd] [siːdz] [wɜːr; wər] [juːst] [fɔːr; fər] [fuːd] [baɪ]['loʊk(ə)l]
Inkweed's **young** **succulent** **leaves** **and** **seeds** **were** **used** **for** **food** **by** **local**
- 年轻的 多肉植物 树叶 和 种子 是 用过的 为了 食物 经过 当地的
[ʃəu'ʃəuni] ['indiəns] .
Shoshoni **Indians** **.**
肖肖尼 印度人 .

墨汁草鲜嫩多汁的叶子和种子曾被当地的肖肖尼印第安人用作食物。

[stemz] [ænd; ənd] [liːvz] [wɜːr; wər] ['prɑːsest] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [blæk] [daɪ] .
Stems **and** **leaves** **were** **processed** **to** **make** **a** **black** **dye** **.**
茎 和 树叶 是 已处理 到 制作 一个 黑色的 染料 .

茎和叶经过加工制成黑色染料。

[juː; jʊ] [meɪ] ['noʊtɪs]['taɪni] [bɔːlz] [ʌv; əv] [siːdz] [æt; ət][ðə; ði] ['veri] ['ɛndz][ʌv; əv][sʌm; səm] ['brɑːntʃɪz] .
You **may** **notice** **tiny** **balls** **of** **seeds** **at** **the** **very** **ends** **of** **some** **branches** **.**
你 可能 注意 微小的 球 的 种子 在 这 非常 结束 的 一些 分支 .

你可能会注意到一些枝条末端有一些细小的种子球。

[ðə; ði] [griːn] ['flaʊərz] [ɑːr; ər] ['veri] [ˌɪnkən'spɪkjuəs] .

The	green	flowers	are	very	inconspicuous	.
这	绿色的	花朵	是	非常	不显眼	.

这些绿色的花朵非常不显眼。

[fɔːr] - [wɪŋ] ['sɔːlt,buʃ]

FOUR	-	WING	SALTBUSH
四	-	翼	盐蓬

四翅盐蓬

(['ætri,pleks] [kə'nɛsənz])

(	Atriplex	canescens	)
(	滨藜	灰褐色	)

（灰叶滨藜）

['sɔːlt,buʃ] [ɪz] [laɪt] [griːn] [ænd; ənd][ɪts][draɪ] , [flæt] [liːvz] [ɑːr; ər] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ][sɔːlt] .

Saltbush	is	light	green	and	its	dry	,	flat	leaves	are	covered	with	salt	.
盐蓬	是	光	绿色的	和	它是	干燥	,	平坦的	树叶	是	涵盖	和	盐	.

盐蓬呈浅绿色，干燥扁平的叶子上覆盖着盐分。

[ruːts] [rɪ'muːv] [sɔːlts][frʌm; frəm][ðə; ði][sɔɪl][ænd; ənd]['wɔːtər] ,

Roots	remove	salts	from	the	soil	and	water	,
根	消除	盐	从	这	土壤	和	水	,

根系能吸收土壤和水中的盐分。

[ðen] [ðə; ði][sɔːlt][ɪz] [dɪ'pɑːzɪtɪd] [ɑːn][ðə; ði]['aʊtər] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [liːvz] .

then	the	salt	is	deposited	on	the	outer	surface	of	the	leaves	.
然后	这	盐	是	已存	在	这	外	表面	的	这	树叶	.

然后盐分沉积在叶片的外表面。

['kɑːnsɪkwentli] , [ðə; ði] ['hwaɪtnd] [liːf] ['sɜ˞ːfəsəz, 'sɜ˞ːfəsɪz] [rɪ'flekt] ['sʌnlaɪt] , [ˌðer'baɪ] [ri'djuːsiŋ]

Consequently	,	the	whitened	leaf	surfaces	reflect	sunlight	,	thereby	reducing
最后	,	这	漂白	叶子	表面	反映	阳光	,	从而	减少

['temprətʃər; 'temprətʃʊr][ænd; ənd]['wɔːtər] [lɔːs] .

temperature	and	water	loss	.
温度	和	水	损失	.

因此，变白的叶片表面可以反射阳光，从而降低温度和水分流失。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [meɪl] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] ['sɔːltbʊʃ] .

There	are	male	and	female	saltbushes	.
那里	是	男性	和	女性	盐蓬	.

盐蓬有雄性和雌性之分。

[juː; jʊ] [meɪ] [wɑːnt][tuː; tə] [sɜːrtʃ] [fɔːr; fər] [siːdz] [ɔːr] ['flaʊərz] .

You	may	want	to	search	for	seeds	or	flowers	.
你	可能	想	到	搜索	为了	种子	或者	花朵	.

您可能想寻找种子或花卉。

[siːdz] [ɑːn] ['fiːmeɪl] [bʊʃɪz] [hæv; həv] [fɔːr] ['taɪni] [wɪŋz] [wɪtʃ] [gɪv] [ˌaɪ 'tiː][ðə; ði] [neɪm] — [fɔːr] - [wɪŋ]

Seeds	on	female	bushes	have	four	tiny	wings	which	give	it	the	name	—	four	-	wing
种子	在	女性	灌木丛	有	四	微小的	翅膀	哪个	给	它	这	姓名	—	四	-	翼

['sɔːlt,buʃ] (['ætri,pleks] [kə'nɛsənz]) .

saltbush	(	Atriplex	canescens	)	.
盐蓬	(	滨藜	灰褐色	)	.

雌性灌木上的种子有四个小翅膀，因此得名——四翅盐蓬（Atriplex canescens）。

[siːdz] [wɜːr; wər] [juːst] [æz; əz] [fuːd] [baɪ] [ʃəu'ʃəuni] ['indiəns] .

Seeds	were	used	as	food	by	Shoshoni	Indians	.
种子	是	用过的	作为	食物	经过	肖肖尼	印度人	.

种子曾被肖肖尼印第安人用作食物。

[ɑːn][jʊr; jər] [wei] ['ɪntuː][ðə; ði] [djʊn] [dɪd][juː; jʊ]['noʊtɪs] ['eni] ['ʌðər] [plænts] ?

On	your	way	into	the	dunes	did	you	notice	any	other	plants	?
在	你的	方式	进入	这	沙丘	做过	你	注意	任何	其他	植物	?

在进入沙丘的路上，你有没有注意到其他植物?

[ɪf] [nɑːt] , [wɑːtʃ] [fɔːr; fər][ðem; ðəm][æz; əz][juː; jʊ] [rɪ'tɜːrn] [tuː; tə][jʊr; jər]['viːəkl; 'viːhɪkl] .

If	not	,	watch	for	them	as	you	return	to	your	vehicle	.
如果	不是	,	手表	为了	他们	作为	你	返回	到	你的	车辆	.

如果没有，请在返回车辆时留意它们。

[rɪ'membər] , [ðə; ði][kaɪndz][ʌv; əv][plænts] ['veri] [di'pendiŋ] [ɑːn][jʊr; jər][loʊ'keɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] [djʊn] .

Remember	,	the	kinds	of	plants	vary	depending	on	your	location	in	the	dunes	.
记住	,	这	种类	的	植物	各不相同	取决于	在	你的	地点	在	这	沙丘	.

请记住，沙丘中不同位置的植物种类各不相同。

[ðə; ði] [klʌmps] [ʌv; əv] [græs] [nɪr] [ðə; ði]['pɪknɪk] [teiblz][ɑːr; ər]['ælkəlaɪ] sacaton9

The	clumps	of	grass	near	the	picnic	tables	are	alkali	sacaton9
这	团块	的	草	靠近	这	野餐	表格	是	碱	sacaton9

野餐桌附近的草丛是碱性sacaton9

(	-	-	)	.
(	Sporobolis	airoides	)	.
(	-	-	)	.

(Sporobolis airoides)。

[ə'proʊtʃɪŋ] [ðə; ði][tɔːl] [djʊn] [juː; jʊ] [meɪ] [hæv; həv] [siːn] [lɑːrdʒ][plænts][wɪð; wɪθ] [smɔːl] , ['ʃaɪni] ,

Approaching	the	tall	dunes	you	may	have	seen	large	plants	with	small	,	shiny	,
接近	这	高的	沙丘	你	可能	有	已见	大的	植物	和	小的	,	闪亮的	,

接近高耸的沙丘时，你可能会看到一些长着细小闪亮小颗粒的大型植物。

[smuːð] , [dɑːrk] [griːn] [liːvz] — [ðə; ði]['kriːəsoʊt] [bʊʃ] (['læriːə] [ˌtraɪˌdɛn'teɪtə]) .

smooth	,	dark	green	leaves	—	the	creosote	bush	(	Larrea	tridentata	)	.
光滑的	,	黑暗的	绿色的	树叶	—	这	杂酚油	衬套	(	拉雷亚	三齿	)	.

光滑的深绿色叶子——灌木状的灌木（Larrea tridentata）。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [smɔːl] ['jeloʊ] ['flaʊərz] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [əb'zɜːrvd] [ɪn] ['sprɪŋtaɪm] .

It	has	small	yellow	flowers	,	usually	observed	in	springtime	.
它	有	小的	黄色的	花朵	,	通常	观察到	在	春天	.

它开黄色小花，通常在春天可见。

['leɪtər] , [smɔːl] , ['fʌzi] , [waɪt] [bɔːlz] [kən'teɪnɪŋ] [siːdz] [groʊ] [ɑːn][ɪts] ['bræntʃɪz] .

Later	,	small	,	fuzzy	,	white	balls	containing	seeds	grow	on	its	branches	.
之后	,	小的	,	模糊	,	白色的	球	包含	种子	生长	在	它是	分支	.

之后，它的枝条上会长出含有种子的白色小球，这些小球毛茸茸的。

[ðə; ði]['lɑːrdʒər] [griːn] [ɔːr] [braʊn] ,

The	larger	green	or	brown	,
这	更大的	绿色的	或者	棕色的	,

较大的绿色或棕色，

['wɔːlnʌt] [ʃeɪpt] [groʊθ] [ɑːn][ðə; ði] ['bræntʃɪz] [ɑːr; ər][gɔːlz] [fɔːrmd] [ɪn] [rɪ'spɑːns] [tuː; tə][æn; ən]['ɪnsekt]

walnut	shaped	growths	on	the	branches	are	galls	formed	in	response	to	an	insect
核桃	形状	增长	在	这	分支	是	虫瘿	形成	在	回复	到	一个	昆虫

[ɪn'veɪdər] ([mɪdʒ]) .

invader	(	midge	)	.
侵略者	(	蠓	)	.

枝干上核桃状的生长物是虫瘿，是植物对昆虫入侵（瘿蚊）的反应。

[ɪf] [juː; jʊ] [mɪst] ['kriːəsoʊt] [bʊʃɪz] [ɪn][ðə; ði] [djʊn] , [wɑːtʃ] [fɔːr; fər][ðem; ðəm] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði]

If	you	missed	creosote	bushes	in	the	dunes	,	watch	for	them	along	the
如果	你	错过	杂酚油	灌木丛	在	这	沙丘	,	手表	为了	他们	沿着	这

['roʊdsaɪd] — [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['kɑːmən] .

roadsides	—	they	are	common	.
路边	—	他们	是	常见的	.

如果你错过了沙丘中的灌木丛，请留意路边的灌木丛——它们很常见。

['kriːəsoʊt] [bʊʃ]

CREOSOTE	BUSH
杂酚油	衬套

杂酚油灌木

(['læriːə] [ˌtraɪˌdɛn'teɪtə])

(	Larrea	tridentata	)
(	拉雷亚	三齿	)

(Larrea tridentata)

[ɔːl'ðoʊ] [ðə; ði][sænd] [djʊn] [siːm] [draɪ] , [ðer; ðər][ɪz][æn; ən] [ˌʌndər'graʊnd] ['rezərvwɑːr] [prə'vaɪdɪŋ]

Although	the	sand	dunes	seem	dry	,	there	is	an	underground	reservoir	providing
虽然	这	沙	沙丘	似乎	干燥	,	那里	是	一个	地下	水库	提供

['mɔɪstʃər] [ænd; ənd]['nuːtriənts][fɔːr; fər] [ˌvedʒə'teɪʃn] .

moisture	and	nutrients	for	vegetation	.
水分	和	营养	为了	植被	.

虽然沙丘看起来很干燥，但地下却有一个蓄水层，为植物提供水分和养分。

[ðə; ði] ['krʌsti] [mʌd] ['plɑːjə][ækts][æz; əz][ə; eɪ][kæp][ænd; ənd][rɪ'duːsɪz, riː'duːsɪz][ɪˌvæpə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]

The	crusty	mud	playa	acts	as	a	cap	and	reduces	evaporation	of	the
这	硬皮的	泥	普拉亚	行为	作为	一个	帽	和	减少	蒸发	的	这

[ˌʌndər'graʊnd] ['wɔːtər] [sə'plaɪ] .

underground	water	supply	.
地下	水	供应	.

结壳的泥质干涸湖床起到了覆盖作用，减少了地下水的蒸发。

[ˌnɪr'baɪ] , [æt; ət][sɔːlt] [kriːk] ,

Nearby	,	at	Salt	Creek	,
附近	,	在	盐	溪	,

附近的盐溪

[ðə; ði] [seɪm] ['wɔːtər] [floʊz] [ɑːn][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [æz; əz][ə; eɪ] [striːm] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði]['wɪntər][ænd; ənd]

the	same	water	flows	on	the	surface	as	a	stream	during	the	winter	and
这	相同的	水	流量	在	这	表面	作为	一个	溪流	期间	这	冬天	和

[sprɪŋ] .

spring	.
春天	.

冬春两季，同样的水在地表以溪流的形式流动。

[meˈskiːtˌˈmeskiːt]

MESQUITE
牧豆树

牧豆树

(['prɑːsəˌpɪs][ˌglændʒə'loʊsə])

(	Prosopis	glandulosa	)
(	刺槐	腺体	)

（腺毛刺槐）

[moʊst][plænts] [groʊ] [ɪn][ðə; ði] ['hɑːloʊz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [djʊn] [wer] [ðeɪ] [rɪ'siːv] [sʌm; səm]

Most	plants	grow	in	the	hollows	between	the	dunes	where	they	receive	some
最多	植物	生长	在	这	空心	之间	这	沙丘	在哪里	他们	收到	一些

[prə'tekʃn] [frʌm; frəm][ðə; ði][wɪnd][ænd; ənd][kæn; kən] [riːtʃ] ['wɔːtər] [mɔːr] ['iːzəli] .

protection	from	the	wind	and	can	reach	water	more	easily	.
保护	从	这	风	和	能	抵达	水	更多的	容易地	.

大多数植物生长在沙丘之间的洼地里，那里可以遮风挡雨，而且更容易获取水源。

[jet] , [ðə; ði][me'skiːtˌmeskiːt] [triː] (['prɑːsəˌpɪs][ˌglændʒə'loʊsə]) , ['prɑːbəbli][ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][plænt][ɪn] [saɪt]

Yet	,	the	mesquite	tree	(	Prosopis	glandulosa	)	,	probably	the	largest	plant	in	sight
然而	,	这	牧豆树	树	(	刺槐	腺体	)	,	大概	这	最大	植物	在	视线

,

,

,

然而，视野范围内最大的植物可能是牧豆树（Prosopis glandulosa）。

[ɪz]['ɔːf(ə)n][ɑːn][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði] [djʊn] .

is	often	on	top	of	the	dunes	.
是	经常	在	顶部	的	这	沙丘	.

它通常位于沙丘顶部。

[baɪ] [sloʊɪŋ] [ðə; ði][wɪnd][wɪð; wɪθ][ɪts] ['bræntʃɪz] ,

By	slowing	the	wind	with	its	branches	,
经过	减速	这	风	和	它是	分支	,

树枝阻挡风力，

[ðə; ði][me'skiːtˌmeskiːt] ['kɔːzɪz] [sænd][tuː; tə][paɪl] [ʌp][ɪn] [maʊndz] [bɪ'niːθ] [ˌaɪ 'tiː] .

the	mesquite	causes	sand	to	pile	up	in	mounds	beneath	it	.
这	牧豆树	原因	沙	到	桩	向上	在	土堆	下面	它	.

牧豆树会使沙子在其下方堆积成丘。

['sʌmtaɪmz] [sænd] [kəm'pliːtli] ['kʌvərz][ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [triː] ['kɔːzɪŋ] ['bræntʃɪz] [tuː; tə][daɪ] .

Sometimes	sand	completely	covers	a	part	of	the	tree	causing	branches	to	die	.
有时	沙	完全地	封面	一个	部分	的	这	树	导致	分支	到	死	.

有时沙子会完全覆盖树木的一部分，导致树枝枯死。

[ðə; ði][sænd] [ðen] [bloʊz] [ə'weɪ] , [ɪk'spoʊzɪŋ] [ðoʊz] [ded] ['bræntʃɪz] .

The	sand	then	blows	away	,	exposing	those	dead	branches	.
这	沙	然后	打击	离开	,	暴露	那些	死的	分支	.

沙子被风吹走，露出了那些枯死的树枝。

[lʊk] [fɔːr; fər][æn; ən][ɪg'zæmp(ə)l] [wɪtʃ] ['ɪləstreɪts] [ðɪs] [sænd] ['muːvmənt] .

Look	for	an	example	which	illustrates	this	sand	movement	.
看	为了	一个	例子	哪个	图示	这	沙	移动	.

找一个例子来说明这种沙子移动的现象。

[me'skiːtˌmeskiːt] [triːz] [hæv; həv] [θɔːrnz] , [soʊ][biː; bi] ['kerf(ə)l] .

Mesquite	trees	have	thorns	,	so	be	careful	.
牧豆树	树木	有	荆棘	,	所以	是	小心	.

牧豆树有刺，所以要小心。

[ðə; ði][me'skiːtˌmeskiːt] [triː] ['luːzɪz][ɪts] [smɔːl] , ['delɪkət] [liːvz] ['dʊrɪŋ] ['wɪntər] .

The	mesquite	tree	loses	its	small	,	delicate	leaves	during	winter	.
这	牧豆树	树	失败	它是	小的	,	精美的	树叶	期间	冬天	.

牧豆树在冬季会落掉它细小而娇嫩的叶子。

[ɪts] [diːp] [ruːt] ['sɪstəm] , ['groʊɪŋ] - - - [ɛf tiː] . (- - - [em]) ['ɪntuː][ðə; ði] [graʊnd] [tuː; tə] [riːtʃ]

Its	deep	root	system	,	growing	50	-	60	ft	.	(	16	-	20	m	)	into	the	ground	to	reach
它是	深的	根	系统	,	生长	-	-	-	英尺	.	(	-	-	-	米	)	进入	这	地面	到	抵达

[freʃ] ['wɔːtər] ,

fresh	water	,
新鲜的	水	,

它的根系很深，可以向下生长 50-60 英尺（16-20 米）以获取淡水。

['hɛlps] [ðə; ði] [tri:] [sər'vaɪv] .
helps **the** **tree** **survive** **.**
帮助 这 树 存活 .

有助于树木存活。

[sʌm; səm][plænts] , [sʌtʃ] [æz; əz] ['sɔ:lt,buʃ] , ['pɪkəl,wi:d] , [ænd; ənd][me'ski:t,'meski:t] [si:m]
Some **plants** **,** **such** **as** **saltbush** **,** **pickleweed** **,** **and** **mesquite** **seem**
一些 植物 , 这样的 作为 盐蓬 , 腌菜 , 和 牧豆树 似乎
[,ɪnkəm'pætəb(ə)l][bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʌv; əv] ['dɪfrənt] ['mɪnərəl][ænd; ənd]['wɔ:tər] [ri'kwaiəmənt] .
incompatible **because** **of** **different** **mineral** **and** **water** **requirements** **.**
不相容 因为 的 不同的 矿物 和 水 要求 .

有些植物，如盐蓬、酸模和牧豆树，由于矿物质和水分需求不同，似乎无法混种。

[haʊ'evər] ,
However **,**
然而 ,

然而，

[ði:z] [plænts][ɑ:r; ər]['eɪb(ə)l][tu:; tə][lɪv; laɪv] [nɪr] [i:tʃ] ['ʌðər] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ðer; ðər] [ru:ts] [ɑ:r; ər]
these **plants** **are** **able** **to** **live** **near** **each** **other** **because** **their** **roots** **are**
这些 植物 是 有能力的 到 居住 靠近 每个 其他 因为 他们的 根 是
['drɔ:ɪŋ] ['mɔɪstʃər] [ænd; ənd]['nu:triənts][frʌm; frəm] ['dɪfrənt] ['levlz] [ʌv; əv][ðə; ði][sɔɪl] .
drawing **moisture** **and** **nutrients** **from** **different** **levels** **of** **the** **soil** **.**
绘画 水分 和 营养 从 不同的 级别 的 这 土壤 .

这些植物能够彼此相邻生长，是因为它们的根系可以从土壤的不同层次吸收水分和养分。

[fɔ:r; fər][ɪg'zæmp(ə)l] , [ɪn][ə; eɪ][reɪn] ['fɔ:rɪst] , [wer] [ðə; ði] [ru:ts] [hæv; həv]['æmp(ə)l]['wɔ:tər] ,
For **example** **,** **in** **a** **rain** **forest** **,** **where** **the** **roots** **have** **ample** **water** **,**
为了 例子 , 在 一个 雨 森林 , 在哪里 这 根 有 充足 水 ,

例如，在热带雨林中，植物根部有充足的水分，

[moʊst][plænt] [groʊθ] [ɪz] [ə'bʌv] [graʊnd] [wer] [,kɑ:mpə'tɪʃ(ə)n][ɪz][fɔ:r; fər] ['sʌnlaɪt] .
most **plant** **growth** **is** **above** **ground** **where** **competition** **is** **for** **sunlight** **.**
最多 植物 生长 是 多于 地面 在哪里 竞赛 是 为了 阳光 .

大部分植物生长在地面以上，在那里它们要争夺阳光。

[,wer'æz] [ɪn][ə; eɪ]['dezərt] , [wer] ['sʌnlaɪt] [ɪz] [ə'bʌndənt] , [,kɑ:mpə'tɪʃ(ə)n][fɔ:r; fər]['wɔ:tər][ɪz] [mɔ:r]
Whereas **in** **a** **desert** **,** **where** **sunlight** **is** **abundant** **,** **competition** **for** **water** **is** **more**
然而 在 一个 沙漠 , 在哪里 阳光 是 丰富 , 竞赛 为了 水 是 更多的
['krɪtɪk(ə)l] .
critical **.**
批判的 .

而在阳光充足的沙漠中，对水的竞争则更为激烈。

[ðə; ði] [ru:t] ['sɪstəm] [ʌv; əv]['dezərt][plænts][ɑ:r; ər] ['haɪli] [dɪ'veləpt] ,
The **root** **system** **of** **desert** **plants** **are** **highly** **developed** **,**
这 根 系统 的 沙漠 植物 是 高度 发达 ,

沙漠植物的根系高度发达，

[ænd; ənd] [i:tʃ] [plænt] [wɪl] [faɪnd][ðə; ði]['ɑ:ptɪməm]['lev(ə)l][ɪn][ðə; ði][sɔɪl]['su:təb(ə)l][fɔ:r; fər][ɪts] [groʊθ] .
and **each** **plant** **will** **find** **the** **optimum** **level** **in** **the** **soil** **suitable** **for** **its** **growth** **.**
和 每个 植物 将要 寻找 这 最佳 等级 在 这 土壤 合适的 为了 它是 生长 .

-
10
-

每种植物都会在土壤中找到最适合其生长的最佳养分水平。10

[me'ski:t,'meski:t] [tri:] : [sænd] [kə'lektər] , [fu:d] [ænd; ənd] ['ʃeltər] [fɔ:r; fər] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] [ʃəu'ʃəuni] .
Mesquite **tree** **:** **sand** **collector** **,** **food** **and** **shelter** **for** **animals** **and** **Shoshoni** **.**
牧豆树 树 : 沙 集电极 , 食物 和 庇护所 为了 动物 和 肖肖尼 .

牧豆树：沙子收集器，动物和肖肖尼人的食物和住所。

[biː; bi] ['kerf(ə)l] [nɑːt][tuː; tə]['træmp(ə)l][ðə; ði] [ruːts] [æz; əz][juː; jʊ] [ɪk'splɔːr] [ðə; ði] [maʊnd] [ʌv; əv][sænd] [nɪr]

Be	careful	not	to	trample	the	roots	as	you	explore	the	mound	of	sand	near
是	小心	不是	到	践踏	这	根	作为	你	探索	这	冢	的	沙	靠近

[ðə; ði][meˈskiːtˌmeskiːt] [triː] — [juː; jʊ] [meɪ] [kəˈlæps] [ə; eɪ] ['bɜːroʊ] — [rɪ'membər] ,

the	mesquite	tree	—	you	may	collapse	a	burrow	—	remember	,
这	牧豆树	树	—	你	可能	坍塌	一个	洞穴	—	记住	,

在探索牧豆树附近的沙堆时，请小心不要踩到树根——你可能会压塌一个洞穴——记住，

[juː; jʊ][ænd; ənd][ðə; ði] ['ænɪmlz] [meɪ] [biː; bi] ['ʃerɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] [ʃeɪd] .

you	and	the	animals	may	be	sharing	the	same	shade	.
你	和	这	动物	可能	是	分享	这	相同的	阴影	.

你和动物们可能共享同一片阴凉处。

[meˈskiːtˌmeskiːt] [triːz] [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ]['speʃ(ə)l][ɪn] [ðæt] [ðeɪ] [prə'duːs] [æn; ən]['edəb(ə)l][ænd; ənd]

Mesquite	trees	are	also	special	in	that	they	produce	an	edible	and
牧豆树	树木	是	还	特别的	在	那	他们	生产	一个	食用	和

[nuˈtrɪʃəs] [fruːt] .

nutritious	fruit	.
营养丰富的	水果	.

牧豆树的特别之处还在于，它们能结出可食用且营养丰富的果实。

[ɪn] [leɪt] [sprɪŋ] , ['taɪni] , ['jeloʊ] ['flaʊər] [spaɪks] [hæŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['bræntʃɪz] .

In	late	spring	,	tiny	,	yellow	flower	spikes	hang	from	the	branches	.
在	晚的	春天	,	微小的	,	黄色的	花	尖峰	悬挂	从	这	分支	.

晚春时节，细小的黄色花穗从枝头垂落。

[ðiːz] [dɪ'veləp] ['ɪntuː] ['jeloʊ] [biːn] ['pɑːdz][baɪ] [leɪt] ['sʌmər] .

These	develop	into	yellow	bean	pods	by	late	summer	.
这些	发展	进入	黄色的	豆	豆荚	经过	晚的	夏天	.

到夏末，它们会发育成黄色的豆荚。

['meni] ['dɪfrənt] ['ænɪmlz] [juːz][ðə; ði] [biːnz] [fɔːr; fər] [fuːd] .

Many	different	animals	use	the	beans	for	food	.
许多	不同的	动物	使用	这	豆子	为了	食物	.

许多不同的动物都以这种豆子为食。

[meˈskiːtˌmeskiːt] [biːnz] [wɜːr; wər]['ɔːlsoʊ][ə; eɪ]['meɪdʒər] [fuːd] [sɔːrs] [fɔːr; fər][ðə; ði] [ʃəu'ʃəuni] .

Mesquite	beans	were	also	a	major	food	source	for	the	Shoshoni	.
牧豆树	豆子	是	还	一个	主要的	食物	来源	为了	这	肖肖尼	.

牧豆树豆也是肖肖尼人的主要食物来源。

[wʌt] [dɪd] [ðə; ði] [ʃəu'ʃəuni] [duː] [hɪr] ?

WHAT	DID	THE	SHOSHONI	DO	HERE	?
什么	做过	这	肖肖尼	做	这里	?

肖肖尼人在这里做了什么?

[ʃəu'ʃəuni] ['indiəns][hæv; həv] [lɪvd] [ɪn] [deθ] ['væli] [fɔːr; fər] ['meni] ['jɪrz] — ['maɪˌgretɪŋ][tuː; tə][ðə; ði]

Shoshoni	Indians	have	lived	in	Death	Valley	for	many	years	—	migrating	to	the
肖肖尼	印度人	有	居住地	在	死亡	谷	为了	许多	年	—	迁移	到	这

['maʊntnz] [fɔːr; fər][ðə; ði][hɑːt] ['sʌmər] [mʌnθs] [ænd; ənd] [rɪ'tɜːrnɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['væli] [fɔːr; fər]

mountains	for	the	hot	summer	months	and	returning	to	the	valley	for
山脉	为了	这	热的	夏天	几个月	和	返回	到	这	谷	为了

[ðə; ði]['wɪntər] .

the	winter	.
这	冬天	.

肖肖尼印第安人已经在死亡谷生活了很多年——他们在炎热的夏季迁徙到山区，并在冬季返回山谷。

[ðer; ðər] ['mu:vmənts] [wɜ:r; wər] [rɪ'leɪtɪd] [tu:; tə] [sə'plaɪz] [ʌv; əv] [fu:d] [ænd; ənd]['wɔ:tər][ænd; ənd]

Their	**movements**	**were**	**related**	**to**	**supplies**	**of**	**food**	**and**	**water**	**and**
他们的	移动	是	有关的	到	补给品	的	食物	和	水	和

['ɪnfluəns] [ʌv; əv]['temprətʃər; 'temprətʃʊr] .

influence	**of**	**temperature**	**.**
影响	的	温度	.

它们的迁徙与食物和水的供应以及温度的影响有关。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [mɔ:r] ['laɪkli] [ðæt] ['eriəz] [sʌtʃ] [æz; əz] [ði:z] [sænd] [djʊn] [wɜ:r; wər] ['vɪzɪtɪd] [fɔ:r; fər] [fu:d]

It	**is**	**more**	**likely**	**that**	**areas**	**such**	**as**	**these**	**sand**	**dunes**	**were**	**visited**	**for**	**food**
它	是	更多的	可能	那	区域	这样的	作为	这些	沙	沙丘	是	到访	为了	食物

['gæðərɪŋ] ['ræðər] [ðæn; ðən][æz; əz][ə; eɪ] [pleɪs] [ʌv; əv] ['rezɪdəns] .

gathering	**rather**	**than**	**as**	**a**	**place**	**of**	**residence**	**.**
采集	相当	比	作为	一个	地方	的	住宅	.

这些沙丘地区更有可能是人们为了采集食物而到访的地方，而不是作为居住地。

[tu:; tə] [sər'vaɪv] [ɪn][ðə; ði] ['dezərt] , [ðə; ði] [ʃəu'ʃəuni] [hæd; həd][tu:; tə] [lɜ:rn] [wɪtʃ] [plænts][tu:; tə] [i:t] ,

To	**survive**	**in**	**the**	**desert**	**,**	**the**	**Shoshoni**	**had**	**to**	**learn**	**which**	**plants**	**to**	**eat**	**,**
到	存活	在	这	沙漠	,	这	肖肖尼	有	到	学习	哪个	植物	到	吃	,

为了在沙漠中生存，肖肖尼人必须学会辨别哪些植物可以食用。

[wer] [ðeɪ] [gru:] [ænd; ənd] [wen] [tu:; tə]['hɑ:rvɪst][ðem; ðəm] .

where	**they**	**grew**	**and**	**when**	**to**	**harvest**	**them**	**.**
在哪里	他们	生长	和	什么时候	到	收成	他们	.

它们生长在哪里以及何时收获。

[ðeɪ] ['ɔ:lsoʊ] ['lɜ:rnɪd] [wɪtʃ] ['ænɪmlz] [wɜ:r; wər][rɪ'laɪəb(ə)l] [fu:d] ['sɔ:rsɪz] — [wer] [ðeɪ] [kʊd; kəd][bi:; bi]

They	**also**	**learned**	**which**	**animals**	**were**	**reliable**	**food**	**sources**	**—**	**where**	**they**	**could**	**be**
他们	还	学习	哪个	动物	是	可靠的	食物	来源	—	在哪里	他们	可以	是

[faʊnd] [ɪn] [ə'bʌndəns] [ænd; ənd] [wen] [ðeɪ] [wɜ:r; wər] ['æktɪv] .

found	**in**	**abundance**	**and**	**when**	**they**	**were**	**active**	**.**
成立	在	丰富	和	什么时候	他们	是	积极的	.

他们还了解到哪些动物是可靠的食物来源——在哪里可以找到它们，以及它们何时活跃。

[ju:z] [jʊr; jər][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] — [haʊ] [wel] [kʊd; kəd][ju:; jʊ] [sər'vaɪv] [ɪn] [ðɪs] [waɪld] ['eriə] ?

Use	**your**	**imagination**	**—**	**how**	**well**	**could**	**you**	**survive**	**in**	**this**	**wild**	**area**	**?**
使用	你的	想像力	—	如何	出色地	可以	你	存活	在	这	荒野	区域	?

发挥你的想象力——你在这片荒野中能生存多久？

[wer] [ænd; ənd] [haʊ] [wʊd] [ju:; jʊ][faɪnd]['wɔ:tər] ?

Where	**and**	**how**	**would**	**you**	**find**	**water**	**?**
在哪里	和	如何	会	你	寻找	水	?

你会在哪里以及如何找到水源?

[wɪtʃ] [plænts][ænd; ənd] ['ænɪmlz] [wʊd] [ju:; jʊ] [i:t] ? -

Which	**plants**	**and**	**animals**	**would**	**you**	**eat**	**?**	**11**
哪个	植物	和	动物	会	你	吃	?	-

你会吃哪些动植物？11

[wɪtʃ] ['ænɪmlz] [lɪv; laɪv] [hɪr] ?

WHICH	**ANIMALS**	**LIVE**	**HERE**	**?**
哪个	动物	居住	这里	?

这里生活着哪些动物?

[ˌkæŋgə'ru:] [ræt]

KANGAROO	**RAT**
袋鼠	鼠

袋鼠鼠

['bɜ:roʊ]

BURROW
洞穴

伯罗

[ges] [wɪtʃ] ['ænɪm(ə)l][laɪvz; lɪvz][ɪn] [wɪtʃ] [hoʊl] !

Guess	which	animal	lives	in	which	hole	!
猜测	哪个	动物	生活	在	哪个	洞	!

猜猜哪个动物住在哪个洞里!

[haʊ] [lɑːrdʒ][ɪz][ðə; ði] ['entrəns] ?

How	large	is	the	entrance	?
如何	大的	是	这	入口	?

入口有多大?

[ðə; ði][saɪz][ʌv; əv][ðə; ði] ['entrəns] [sə'dʒests; səg'dʒests][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv][ðə; ði]['ænɪm(ə)l] .

The	size	of	the	entrance	suggests	the	size	of	the	animal	.
这	尺寸	的	这	入口	建议	这	尺寸	的	这	动物	.

入口的大小可以反映出动物的大小。

[haʊ] ['meni] ['ʌðər] ['oʊpənɪŋz][ɑːr; ər] [ˌnɪr'baɪ] ?

How	many	other	openings	are	nearby	?
如何	许多	其他	开口	是	附近	?

附近还有多少其他职位空缺?

['ɔːf(ə)n] [ɪ'skeɪp] ['eksɪts] [seɪv] ['rəudənt][frʌm; frəm] ['predətərz] .

Often	escape	exits	save	rodents	from	predators	.
经常	逃脱	出口	节省	啮齿动物	从	捕食者	.

逃生出口常常能保护啮齿动物免受捕食者的侵害。

[ɑːr; ər][ðer; ðər]['riːs(ə)nt] [træks] [ˌnɪr'baɪ] [tuː; tə] ['ɪndɪkeɪt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][æn; ən] ['æktɪv] ['bɜːroʊ] ,

Are	there	recent	tracks	nearby	to	indicate	it	is	an	active	burrow	,
是	那里	最近的	轨道	附近	到	表明	它	是	一个	积极的	洞穴	,

附近是否有近期留下的足迹，表明这是一个正在使用的洞穴?

[ɔːr][ɪz][ˌaɪ 'tiː] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ][sænd][ænd; ənd] [də'briː] [bloʊn] [ɪn][baɪ][ðə; ði][wɪnd] ?

or	is	it	covered	with	sand	and	debris	blown	in	by	the	wind	?
或者	是	它	涵盖	和	沙	和	碎片	吹	在	经过	这	风	?

还是被风吹来的沙砾覆盖了?

[ˌɪn'saɪd] [ðiːz] ['bɜ˞ːoʊz] [ðə; ði]['temprətʃər; 'temprətʃʊr][ænd; ənd] ['lɪvɪŋ] [kən'dɪʃ(ə)nz][ɑːr; ər][nɑːt][æz; əz]

Inside	these	burrows	the	temperature	and	living	conditions	are	not	as
里面	这些	洞穴	这	温度	和	活的	状况	是	不是	作为

[ɪk'striːm] [æz; əz] [ðoʊz] [ɑːn][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði][sænd] .

extreme	as	those	on	the	surface	of	the	sand	.
极端	作为	那些	在	这	表面	的	这	沙	.

这些洞穴内的温度和生活条件不像沙地表面那样极端。

[traɪ] [dɪgɪŋ] [ə; eɪ] [smɔːl] [hoʊl][ɪn][ðə; ði][sænd] [wel] [ə'weɪ] [frʌm; frəm] [bʊʃɪz] .

Try	digging	a	small	hole	in	the	sand	well	away	from	bushes	.
尝试	挖掘	一个	小的	洞	在	这	沙	出色地	离开	从	灌木丛	.

试着在远离灌木丛的沙地上挖一个小洞。

[haʊ] [suːn] [dʌz] [ðə; ði][sænd] [tʃeɪndʒ] [æz; əz][juː; jʊ][dɪg] ?

How	soon	does	the	sand	change	as	you	dig	?
如何	很快	做	这	沙	改变	作为	你	挖	?

挖下去之后，沙子多久会发生变化?

[ɪz][ˌaɪ 'tiː]['wɔːrmər][ɔːr] ['kuːlər] [ɔːr] ['wetər] ?

Is	it	warmer	or	cooler	or	wetter	?
是	它	更温暖	或者	冷却器	或者	更湿润	?

天气是变暖、变凉还是变湿?

[bɪ'niːθ] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ðə; ði] ['mɑːdərət] ['temprətʃəz] [ænd; ənd] [ɪn'kriːst] ['mɔɪstʃər] [prə'vaɪd]
Beneath **the** **surface** **the** **moderate** **temperatures** **and** **increased** **moisture** **provide**
下面 这 表面 这 缓和 温度 和 增加 水分 提供
[æn; ən] [ɪ'skeɪp] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ɪn'tens] [hiːt] .
an **escape** **from** **the** **intense** **heat** **.**
一个 逃脱 从 这 激烈的 热 .

地表之下，适中的温度和增加的湿度为人们提供了一个逃离酷热的避难所。

['kɑːnsɪkwentli] , [duːn] ['rezɪdənts] [spend] [ðə; ði] [deɪ] [ɪn][ðer; ðər] [denz] [ænd; ənd] [ɑːr; ər] ['æktɪv] [æt; ət]
Consequently **,** **dune** **residents** **spend** **the** **day** **in** **their** **dens** **and** **are** **active** **at**
最后 , 沙丘 居民 花费 这 天 在 他们的 巢穴 和 是 积极的 在
[naɪt] .
night **.**
夜晚 .

因此，沙丘居民白天待在洞穴里，晚上才开始活动。

[ˌkæŋgə'ruː] [ræts] , [fɔːr; fər] [ɪg'zæmp(ə)l] , ['kænɑːt] ['tɑːlərəɪt] [hiːt] [ænd; ənd] [ɪ'skeɪp] [ˌaɪ 'tiː] [baɪ] ['lɪvɪŋ]
Kangaroo **rats** **,** **for** **example** **,** **cannot** **tolerate** **heat** **and** **escape** **it** **by** **living**
袋鼠 老鼠 , 为了 例子 , 不能 容忍 热 和 逃脱 它 经过 活的
[ˌʌndər'graʊnd] .
underground **.**
地下 .

例如，袋鼠鼠不耐热，它们通过生活在地下来躲避高温。

['ɔːlsoʊ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['æktɪv] ['oʊnli] [æt; ət] [naɪt] .
Also **they** **are** **active** **only** **at** **night** **.**
还 他们 是 积极的 仅有的 在 夜晚 .

而且它们只在夜间活动。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] ['wɔːtər] [ˌkɑːnsər'veɪʃənɪst] .
They **are** **very** **efficient** **water** **conservationists** **.**
他们 是 非常 高效的 水 自然保护主义者 .

他们是高效的节水者。

[ɔːl'ðoʊ] ['wɔːtər] [ɪz] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌkæŋgə'ruː] [ræt] , [ðeɪ] ['rerli] [drɪŋk] ,
Although **water** **is** **essential** **to** **the** **kangaroo** **rat** **,** **they** **rarely** **drink** **,**
虽然 水 是 基本的 到 这 袋鼠 鼠 , 他们 很少 喝 ,

虽然水对袋鼠鼠来说至关重要，但它们很少喝水。

[bʌt; bət] [prə'duːs] [ðer; ðər] [oʊn] ['wɔːtər] [frʌm; frəm] ['ɪnsekts] [ænd; ənd] [draɪ] [siːdz] [ðeɪ] [iːt] .
but **produce** **their** **own** **water** **from** **insects** **and** **dry** **seeds** **they** **eat** **.**
但 生产 他们的 自己的 水 从 昆虫 和 干燥 种子 他们 吃 .

但它们能通过食用昆虫和干种子来制造自己的水分。

[ðeɪ] [hæv; həv][noʊ] [swet] [glændz] , [ænd; ənd] [ɪk'skriːt] ['haɪli] ['kɑːnsntreɪtɪd] [weɪsts] [tuː; tə] ['mɪnɪmaɪz]
They **have** **no** **sweat** **glands** **,** **and** **excrete** **highly** **concentrated** **wastes** **to** **minimize**
他们 有 不 汗 腺体 , 和 排泄 高度 集中 废物 到 最小化
['wɔːtər] [lɔːs] .
water **loss** **.**
水 损失 .

它们没有汗腺，会排出高浓度的废物以减少水分流失。

[ðiːz] ['rəudənt][ɑːr; ər][nɑːt] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə] [ˌkæŋgə'ruːz] [æt; ət][ɔːl] !
These **rodents** **are** **not** **related** **to** **kangaroos** **at** **all** **!**
这些 啮齿动物 是 不是 有关的 到 袋鼠 在 全部 !

这些啮齿动物和袋鼠根本没有任何关系!

[ðer; ðər] [neɪm] [riˈfəːz] [tuː; tə][ðer; ðər][haɪnd][legz] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['haɪli] [dɪ'veləpt] [fɔːr; fər]['dʒʌmpɪŋ] .
Their **name** **refers** **to** **their** **hind** **legs** **which** **are** **highly** **developed** **for** **jumping** **.**
他们的 姓名 指 到 他们的 后 腿 哪个 是 高度 发达 为了 跳 .

它们的名字来源于它们发达的后腿，这种后腿非常适合跳跃。

[wɑːtʃ] [fɔːr; fər][ðer; ðər] [træks] — [wen] [ə; eɪ][ˌkæŋgəˈruː][ræt][ɪz] ['muːvɪŋ] ['sloʊli] ,

Watch	for	their	tracks	—	when	a	kangaroo	rat	is	moving	slowly	,
手表	为了	他们的	轨道	—	什么时候	一个	袋鼠	鼠	是	移动	缓慢地	,

注意观察它们的踪迹——当袋鼠鼠移动缓慢时，

[ˌaɪ ˈtiː][drægz][ɪts][teɪl] [wɪtʃ] [liːvz] [ə; eɪ][treɪl][ɪn][ðə; ði][sænd][ɪn][kənˈdʒʌŋkʃ(ə)n][wɪð; wɪθ][ɪts] [fʊt] [prɪnts]

it	drags	its	tail	which	leaves	a	trail	in	the	sand	in	conjunction	with	its	foot	prints
它	拖拽	它是	尾巴	哪个	树叶	一个	踪迹	在	这	沙	在	连词	和	它是	脚	印刷

.

:

.

它的尾巴拖在沙地上，与它的脚印一起留下痕迹。

[wen] [ðə; ði][ræt] [muːvz] ['kwɪkli] , [ɪts][teɪl] ['dʌznt] [dræg] .

When	the	rat	moves	quickly	,	its	tail	doesn't	drag	.
什么时候	这	鼠	移动	迅速地	,	它是	尾巴	不	拖	.

当老鼠快速移动时，它的尾巴不会拖在地上。

[frʌm; frəm] [kluːz] [sʌtʃ] [æz; əz] [ðiːz] [wiː; wi][kæn; kən] [dɪˈtɜːrmɪn] ['weðər] [ðə; ði][ræt][ɪz] ['rʌnɪŋ]

From	clues	such	as	these	we	can	determine	whether	the	rat	is	running
从	线索	这样的	作为	这些	我们	能	决定	无论	这	鼠	是	跑步

[frʌm; frəm][ə; eɪ] ['predətər] [ɔːr][dʒʌst] ['liːʒərli] ['lʊkɪŋ] [fɔːr; fər] [fuːd] .

from	a	predator	or	just	leisurely	looking	for	food	.
从	一个	捕食者	或者	只是	悠闲	寻找	为了	食物	.

通过这些线索，我们可以判断老鼠是在躲避捕食者还是只是悠闲地寻找食物。

[ðə; ði] ['entrənsiz] [tuː; tə][ðer; ðər] ['bɝːoʊz] [ɑːr; ər][əˈbaʊt][fɔːr] - [faɪv][ɪn] .

The	entrances	to	their	burrows	are	about	4	-	5	in	.
这	入口	到	他们的	洞穴	是	关于	4	-	5	在	.

它们的洞穴入口大约有 4-5 英寸。

(- - - [siːˈɛm]) [ɪn][daɪˈæmɪtər]

(	10	-	12	cm	)	in	diameter
(	-	-	-	厘米	)	在	直径

直径10-12厘米

[ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi][θriː][ɛf tiː] . ([wʌn][em]) [ɔːr] [mɔːr] [diːp] .

and	may	be	3	ft	.	(	1	m	)	or	more	deep	.
和	可能	是	3	英尺	.	(	1	米	)	或者	更多的	深的	.

水深可能达到 3 英尺（1 米）或更深。

['smɔːlər] ['rəudənt] , [sʌtʃ] [æz; əz] ['pɑːkɪt] [maɪs] , [hæv; həv]['sɪmələr]['hæbɪts][bʌt; bət][lɪv; laɪv][ɪn] ['smɔːlər]

Smaller	rodents	,	such	as	pocket	mice	,	have	similar	habits	but	live	in	smaller
较小的	啮齿动物	,	这样的	作为	口袋	小鼠	,	有	相似的	习惯	但	居住	在	较小的

['bɝːoʊz] .

burrows	.
洞穴	.

体型较小的啮齿动物，例如口袋鼠，也有类似的习性，但生活在较小的洞穴中。

['lɪzərdz] [ɑːr; ər] [mɔːr] ['æktɪv] ['dʊrɪŋ] ['deɪlaɪt] ['aʊərz] .

Lizards	are	more	active	during	daylight	hours	.
蜥蜴	是	更多的	积极的	期间	日光	小时	.

蜥蜴在白天更加活跃。

['iːv(ə)n] [ðoʊ] [ðeɪ] ['tɑːləreɪt] ['haɪər] ['temprətʃəz] [ðæn; ðən]['rəudənt] , [ðeɪ] [wʊd] ['perɪʃ] [ɪf]

Even	though	they	tolerate	higher	temperatures	than	rodents	,	they	would	perish	if
甚至	尽管	他们	容忍	更高	温度	比	啮齿动物	,	他们	会	沦	如果

[ðeɪ] were12

they	were12
他们	were12

尽管它们比啮齿动物能耐受更高的温度，但如果温度过高它们也会死亡[12]

['strændɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['oʊpən] [sʌn] [fɔːr; fər] [æn; ən] [ɪk'stendɪd] ['pɪriəd] [ʌv; əv] [taɪm] .

stranded	**in**	**the**	**open**	**sun**	**for**	**an**	**extended**	**period**	**of**	**time**	**.**
搁浅	在	这	打开	太阳	为了	一个	扩展	时期	的	时间	.

长时间暴露在烈日下。

['noʊtɪs] [haʊ] [ðeɪ] [rʌn] [frʌm; frəm] [bʊʃ] [tuː; tə] [bʊʃ] , ['siːkɪŋ] [ðə; ði] [prə'tektɪv] ['kuːlnəs] [æz; əz] [wel] [æz; əz] ['kʌvər] .

Notice	**how**	**they**	**run**	**from**	**bush**	**to**	**bush**	**,**	**seeking**	**the**	**protective**	**coolness**	**as**	**well**	**as**	**cover**	**.**
注意	如何	他们	跑步	从	衬套	到	衬套	,	寻求	这	保护的	凉爽	作为	出色地	作为	覆盖	.

注意看它们是如何从一丛灌木跑到另一丛灌木，寻找凉爽的庇护所和掩护的。

['lɪzərdz] [ɑːr; ər] [koʊld] - ['blʌdɪd] ['ænɪmlz] , [rɪ'spɑːndɪŋ, riː'spɑːndɪŋ] [tuː; tə] ['temprətʃəz] [ə'raʊnd] [ðem; ðəm] — [koʊld] , [ɪn'æktɪv] — [wɔːrm] , ['æktɪv] .

Lizards	**are**	**cold**	**-**	**blooded**	**animals**	**,**	**responding**	**to**	**temperatures**	**around**	**them**	**—**	**cold**	**,**	**inactive**	**—**	**warm**	**,**	**active**	**.**
蜥蜴	是	寒冷的	-	血腥	动物	,	回应	到	温度	大约	他们	—	寒冷的	,	不活跃	—	温暖的	,	积极的	.

蜥蜴是冷血动物，它们会根据周围的温度做出反应——寒冷时，它们会变得不活跃；温暖时，它们会变得活跃。

[ɪn] [ðə; ði] ['wɪntər] [mʌnθs] , [ðer; ðər] [ɪz] ['veri] ['lɪt(ə)l] ['lɪzərd] [æk'tɪvəti] .

In	**the**	**winter**	**months**	**,**	**there**	**is**	**very**	**little**	**lizard**	**activity**	**.**
在	这	冬天	几个月	,	那里	是	非常	小的	蜥蜴	活动	.

冬季，蜥蜴活动很少。

[haʊ'evər] ,

However	**,**
然而	,

然而，

['sʌmər] [deɪz] [wɪð; wɪθ] [graʊnd] ['temprətʃəz] [riːtʃɪŋ] - [dɪ'griːz] [ef] . (- [dɪ'griːz] [siː] .) [ɔːr] [mɔːr] [ɑːr; ər] [tuː] [hɑːt] [fɔːr; fər] ['lɪzərdz] ,

summer	**days**	**with**	**ground**	**temperatures**	**reaching**	**200**	**degrees**	**F**	**.**	**(**	**92**	**degrees**	**C**	**.**	**)**	**or**	**more**	**are**	**too**	**hot**	**for**	**lizards**	**,**
夏天	天	和	地面	温度	到达	-	学位	F	.	(	-	学位	C	.	)	或者	更多的	是	也	热的	为了	蜥蜴	,

夏季地面温度达到华氏200度（摄氏92度）或更高时，对蜥蜴来说太热了。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [mʌst; məst] [siːk] ['ʃeltər] .

and	**they**	**must**	**seek**	**shelter**	**.**
和	他们	必须	寻找	庇护所	.

他们必须寻找避难所。

[ðeɪ] [iːt] [plænt] [mə'tɪriəl] , ['ɪnsekts] [ænd; ənd] ['smɔːlər] ['lɪzərdz] , [əb'teɪnɪŋ] ['mɔɪstʃər] [frʌm; frəm] [ðer; ðər] [fuːd] .

They	**eat**	**plant**	**material**	**,**	**insects**	**and**	**smaller**	**lizards**	**,**	**obtaining**	**moisture**	**from**	**their**	**food**	**.**
他们	吃	植物	材料	,	昆虫	和	较小的	蜥蜴	,	获得	水分	从	他们的	食物	.

它们以植物、昆虫和小蜥蜴为食，从食物中获取水分。

[ðeɪ] ['ɔːlsoʊ] [kən'sɜːrv] ['wɔːtər] [baɪ] [ɪk'skriːtɪŋ] ['haɪli] ['kɑːnsntreɪtɪd] [weɪst] .

They	**also**	**conserve**	**water**	**by**	**excreting**	**highly**	**concentrated**	**waste**	**.**
他们	还	养护	水	经过	排泄	高度	集中	浪费	.

它们还能通过排出高浓度废物来节约用水。

['lɪzərdz]

LIZARDS
蜥蜴

蜥蜴

[pər'hæps] [li:st] [əb'zɜ:rvd] , [bʌt; bət][moʊst][in'kwaiəd][ə'baʊt] [djʊn] ['dwelər] , [ɪz][ðə; ði]['saɪdwaɪndər] .

Perhaps	**least**	**observed**	**,**	**but**	**most**	**inquired**	**about**	**dunes**	**dweller**	**,**	**is**	**the**	**sidewinder**	**.**
也许	至少	观察到	,	但	最多	询问	关于	沙丘	居住者	,	是	这	侧旋	.

沙丘居民中，最不引人注目，但却是人们询问最多的一种，就是响尾蛇。

[hæv; həv][ju:; jʊ] [si:n] ['evɪdəns] [ʌv; əv] [ðɪs] ['rætlsneɪk] [tə'deɪ] ?

Have	**you**	**seen**	**evidence**	**of**	**this**	**rattlesnake**	**today**	**?**
有	你	已见	证据	的	这	响尾蛇	今天	?

你今天看到过这条响尾蛇的踪迹吗?

[ˌaɪ 'ti:] [mu:vz] [ɪn][ə; eɪ][saɪdˌwaɪz] ['mænər] ['li:vɪŋ] [ə; eɪ] ['sɪri:z] [ʌv; əv]['pærəlel] , [dʒeɪ] - [ʃeɪpt] [træks]

It	**moves**	**in**	**a**	**sidewise**	**manner**	**leaving**	**a**	**series**	**of**	**parallel**	**,**	**J**	**-**	**shaped**	**tracks**
它	移动	在	一个	横向	方式	离开	一个	系列	的	平行线	,	J	-	形状	轨道

[ɪn][ðə; ði][sænd] .

in	**the**	**sand**	**.**
在	这	沙	.

它横向移动，在沙地上留下一系列平行的 J 形痕迹。

[baɪ] ['lu:pɪŋ] [ə'krɔ:s] [ðə; ði][sænd] ,

By	**looping**	**across**	**the**	**sand**	**,**
经过	循环	穿过	这	沙	,

通过在沙滩上绕圈，

[ðə; ði]['saɪdwaɪndər][rɪ'du:sɪz, ri:'du:sɪz] ['slɪpɪdʒ] ['oʊvər][ðə; ði] [lu:s] [mə'tɪriəl] [ænd; ənd] [dɪ'kri:sɪz] [ðə; ði]

the	**sidewinder**	**reduces**	**slippage**	**over**	**the**	**loose**	**material**	**and**	**decreases**	**the**
这	侧旋	减少	滑移	超过	这	松动的	材料	和	减少	这

[ə'maʊnt] [ʌv; əv]['bɑ:di] ['sɜ:rfɪs] [ɪn]['kɑ:ntækt][wɪð; wɪθ][ðə; ði][hɑ:t][sænd] .

amount	**of**	**body**	**surface**	**in**	**contact**	**with**	**the**	**hot**	**sand**	**.**
数量	的	身体	表面	在	接触	和	这	热的	沙	.

侧旋装置可减少在松散材料上的滑动，并减少与热沙接触的车身表面积。

['saɪdwaɪndər] [ɑ:r; ər][praɪ'merəli] ['æktɪv] [æt; ət] [naɪt] ,

Sidewinders	**are**	**primarily**	**active**	**at**	**night**	**,**
侧旋	是	主要	积极的	在	夜晚	,

响尾蛇主要在夜间活动。

[ænd; ənd] [ɪ'skeɪp] [ðə; ði] [hi:t] [ʌv; əv][ðə; ði] [deɪ] ['ʌndər] [ə; eɪ] [bʊʃ] [ɔ:r] ['berid] [ɪn][ðə; ði][sænd] ,

and	**escape**	**the**	**heat**	**of**	**the**	**day**	**under**	**a**	**bush**	**or**	**buried**	**in**	**the**	**sand**	**,**
和	逃脱	这	热	的	这	天	在下面	一个	衬套	或者	埋葬	在	这	沙	,

躲在灌木丛下或埋在沙子里，以避开白天的酷热。

[ɪk'spoʊzɪŋ]['oʊnli][ðə; ði] [smɔ:l] [hɔ:rn] - [laɪk] ['strʌktʃər] [ɑ:n][ðer; ðər] ['hedz] .

exposing	**only**	**the**	**small**	**horn**	**-**	**like**	**structures**	**on**	**their**	**heads**	**.**
暴露	仅有的	这	小的	喇叭	-	喜欢	结构	在	他们的	头部	.

只露出头上像角一样的小结构。

[ðeɪ] [i:t] [ˌkæŋgə'ru:] [ræts] , [maɪs][ænd; ənd]['lɪzərdz] .

They	**eat**	**kangaroo**	**rats**	**,**	**mice**	**and**	**lizards**	**.**
他们	吃	袋鼠	老鼠	,	小鼠	和	蜥蜴	.

它们吃袋鼠鼠、老鼠和蜥蜴。

[ɪ'mædʒɪn][ðə; ði] [djʊn] [æz; əz][æn; ən]['oʊʃ(ə)n] [wer] [ɔ:l][ðə; ði][sænd][ɪz]['wɔ:tər][ænd; ənd][plænts][ɑ:r; ər]

Imagine	**the**	**dunes**	**as**	**an**	**ocean**	**where**	**all**	**the**	**sand**	**is**	**water**	**and**	**plants**	**are**
想象	这	沙丘	作为	一个	海洋	在哪里	全部	这	沙	是	水	和	植物	是

['aɪləndz] ['skætərd] [ə'baʊt] .

islands	**scattered**	**about**	**.**
岛屿	疏散	关于	.

想象一下，沙丘就像一片海洋，所有的沙子都变成了水，植物则像散落在其中的岛屿。

[i:tʃ] ['aɪlənd] ['ɔfɝz] ['ʃeltər] [ænd; ənd][ə; eɪ] [fu:d] [sə'plaɪ] [fɔ:r; fər][ðə; ði] ['ænɪmlz] .

Each	**island**	**offers**	**shelter**	**and**	**a**	**food**	**supply**	**for**	**the**	**animals**	**.**
每个	岛	优惠	庇护所	和	一个	食物	供应	为了	这	动物	.

每个岛屿都为动物们提供栖身之所和食物来源。

['evritaɪm] [æn; ən]['ænɪm(ə)l] [liːvz] [ðə; ði][sɪ'kjʊrəti][ʌv; əv][æn; ən]['aɪlənd][ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [ə; eɪ][rɪsk] .

Everytime	**an**	**animal**	**leaves**	**the**	**security**	**of**	**an**	**island**	**it**	**takes**	**a**	**risk**	**.**
每次	一个	动物	树叶	这	安全	的	一个	岛	它	需要	一个	风险	.

动物每次离开安全的岛屿都会面临风险。

[ɪn] ['deɪlaɪt] , ['piːp(ə)l] [meɪ] [pleɪ] [ɪn][ðə; ði][sænd] ,

In	**daylight**	**,**	**people**	**may**	**play**	**in**	**the**	**sand**	**,**
在	日光	,	人们	可能	玩	在	这	沙	,

白天，人们可能会在沙滩上玩耍。

[bʌt; bət][æt; ət] [naɪt] [ðə; ði] [djʊn] [kʌm] [ə'laɪv][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['riːəl] ['bɪznəs] [ʌv; əv][sər'vaɪv(ə)l] .

but	**at**	**night**	**the**	**dunes**	**come**	**alive**	**with**	**the**	**real**	**business**	**of**	**survival**	**.**
但	在	夜晚	这	沙丘	来	活	和	这	真实的	商业	的	生存	.

但到了晚上，沙丘上就充满了生存的气息。

['juːʒuəli; 'juːʒəli][ɔːl][wiː; wi] [siː] [ʌv; əv] [ðɪs] [æk'tɪvəti][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['mɔːrnɪŋ] [ɪz][ðə; ði] ['evɪdəns] —

Usually	**all**	**we**	**see**	**of**	**this**	**activity**	**the**	**following**	**morning**	**is**	**the**	**evidence**	**—**
通常	全部	我们	看	的	这	活动	这	下列的	早晨	是	这	证据	—

[træks] .

tracks	**.**
轨道	.

通常第二天早上我们看到的只是活动痕迹——足迹。

[sʌm; səm] [træks] [ɑːr; ər] ['iːzəli] [aɪ'dentɪfaɪd] — [iːtʃ] [telz] [ə; eɪ]['stɔːri] .

Some	**tracks**	**are**	**easily**	**identified**	**—**	**each**	**tells**	**a**	**story**	**.**
一些	轨道	是	容易地	已识别	—	每个	讲述	一个	故事	.

有些曲目很容易辨认——每一首歌都讲述着一个故事。

[juːz][ðə; ði]['daiəgræmz][tuː; tə] [dɪ'tɜːrmɪn] [wɪtʃ] ['ænɪmlz] [moʊst]['riːs(ə)ntli] [krɔːst] [ðə; ði] [siː] [ʌv; əv]

Use	**the**	**diagrams**	**to**	**determine**	**which**	**animals**	**most**	**recently**	**crossed**	**the**	**sea**	**of**
使用	这	图表	到	决定	哪个	动物	最多	最近	交叉	这	海	的

[sænd] [ə'raʊnd] [juː; jʊ] .

sand	**around**	**you**	**.**
沙	大约	你	.

利用图示确定最近有哪些动物穿过了你周围的沙海。

[kɪt] [fɑːks]

KIT	**FOX**
成套工具	狐狸

基特狐

[kaɪ'əʊtiːz] [kʌm] ['ɪntuː][ðə; ði] [djʊn] [fɔːr; fər] [fuːd] .

Coyotes	**come**	**into**	**the**	**dunes**	**for**	**food**	**.**
郊狼	来	进入	这	沙丘	为了	食物	.

郊狼会进入沙丘觅食。

[truː] [ˌɔpə'tuːnɪsts] , [ðeɪ] [iːt] [wət'evər] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l] — [maɪs] , [ˌkæŋgə'ruː][ræts] , ['ræbəts] , ['ɪnsekts]

True	**opportunists**	**,**	**they**	**eat**	**whatever**	**is**	**available**	**—**	**mice**	**,**	**kangaroo**	**rats**	**,**	**rabbits**	**,**	**insects**
真的	机会主义者	,	他们	吃	任何	是	可用的	—	小鼠	,	袋鼠	老鼠	,	兔子	,	昆虫

, [me'skiːtˌmeskiːt] [biːnz] [ænd; ənd] ['meni] ['ʌðər] [θɪŋz] .

,	**mesquite**	**beans**	**and**	**many**	**other**	**things**	**.**
,	牧豆树	豆子	和	许多	其他	事物	.

它们是真正的机会主义者，什么都吃——老鼠、袋鼠鼠、兔子、昆虫、牧豆树豆等等。

[ðer; ðər] [træks] [ɑːr; ər] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [dɪ'stɪŋgwɪʃ] [frʌm; frəm] [ðoʊz] [left][baɪ][də'mestɪk][dɔːgz] .

Their	**tracks**	**are**	**difficult**	**to**	**distinguish**	**from**	**those**	**left**	**by**	**domestic**	**dogs**	**.**
他们的	轨道	是	难的	到	区分	从	那些	左边	经过	国内的	狗	.

它们的足迹很难与家犬留下的足迹区分开来。

['smɔːlər][dɔːg] - [laɪk] [træks] [ɑːr; ər][left][baɪ][ðə; ði] [kɪt] [fɑːks] .

Smaller	**dog**	**-**	**like**	**tracks**	**are**	**left**	**by**	**the**	**kit**	**fox**	**.**
较小的	狗	-	喜欢	轨道	是	左边	经过	这	成套工具	狐狸	.

狐狸会留下较小的、类似狗的足迹。

[ðiːz] [smɔːl] [fɔksiz] [hæv; həv] [lɑːrdʒ] [ɪrz] [ænd; ənd] [wel] [pædɪd] [fiːt] .

These	small	foxes	have	large	ears	and	well	padded	feet	.
这些	小的	狐狸	有	大的	耳朵	和	出色地	带衬垫	脚	.

这些小狐狸耳朵大，脚掌肉垫厚实。

[ðeɪ] [tuː] [fiːd] [ɑːn] [smɔːl] [ˈrəudənt] .

They	too	feed	on	small	rodents	.
他们	也	喂养	在	小的	啮齿动物	.

它们也以小型啮齿动物为食。

[kaɪˈəʊtiːz] [ænd; ənd] [kɪt] [fɔksiz] [rɪˈsiːv] [ˈmɔɪstʃər] [frʌm; frəm] [ðer; ðər] [fuːd] [ænd; ənd] [drɪŋk] [ˈwɔːtər]

Coyotes	and	kit	foxes	receive	moisture	from	their	food	and	drink	water
郊狼	和	成套工具	狐狸	收到	水分	从	他们的	食物	和	喝	水

[æt; ət] [sprɪŋz] [wɪˈðɪn] [ðer; ðər] [ˈhʌntɪŋ] [reɪndʒ] .

at	springs	within	their	hunting	range	.
在	弹簧	之内	他们的	打猎	范围	.

郊狼和草原狐从食物中获取水分，并在其狩猎范围内的泉水中饮水。

[ðeɪ] [əˈvɔɪd] [ɪkˈspoʊʒər] [tuː; tə] [hiːt] [baɪ] [ˈbiːɪŋ] [ˈæktɪv] [æt; ət] [naɪt] [ænd; ənd] [ˈsteɪɪŋ] [ɪn] [denz] [ɔːr]

They	avoid	exposure	to	heat	by	being	active	at	night	and	staying	in	dens	or
他们	避免	接触	到	热	经过	存在	积极的	在	夜晚	和	入住	在	巢穴	或者

[ˈʃeɪdɪd] [ˈeriəz] [ˈdʊrɪŋ] [ðə; ði] [hiːt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [deɪ] . -

shaded	areas	during	the	heat	of	the	day	.	13
阴影	区域	期间	这	热	的	这	天	.	-

它们通过在夜间活动，并在白天炎热时待在巢穴或阴凉处来避免高温。[13]

[træks]

TRACKS

轨道

曲目

[kaɪˈoʊti; ˈkaɪoʊt]

COYOTE

郊狼

郊狼

2¼ [ɪn] .

2¼	in	.
2¼	在	.

2¼ 英寸

[ˌkæŋgəˈruː] [ræt]

KANGAROO **RAT**

袋鼠 鼠

袋鼠鼠

¼ [ɪn] .

¼	in	.
¼	在	.

¼ 英寸

[ˈbiːtl]

BEETLE

甲虫

甲虫

¼ [ɪn] .

¼	in	.
¼	在	.

¼ 英寸

['reɪv(ə)n]
RAVEN
乌鸦

乌鸦

3½ [ɪn] .
3½ in .
3½ 在 .

3½ 英寸

[kɪt] [fɑːks]
KIT FOX
成套工具 狐狸

基特狐

1¾ × 1⅞ [ɪn] .
1¾ × 1⅞ in .
1¾ × 1⅞ 在 .

1¾ × 1⅞ 英寸

['lɪzərd]
LIZARD
蜥蜴

蜥蜴

[ˌtuː'tuː][tuː; tə][θriː][ɪn] .
2 to 3 in .
2 到 3 在 .

至 3 英寸

['saɪdwaɪndər]
SIDEWINDER
侧旋

响尾蛇

[fɔːr][ɪn] . -
4 in . 14
4 在 . -

4英寸14

['dʒækræbɪt]
JACKRABBIT
野兔

野兔

['dʒækræbɪt] [ɑːr; ər][nɑːt] [siːn] ['ɔːf(ə)n][ɪn][ðə; ði] [djʊn] , [ɔːl'ðoʊ] [ðer; ðər] [træks] [ænd; ənd] ['drɑːpɪŋz]
Jackrabbits are not seen often in the dunes , although their tracks and droppings
野兔 是 不是 已见 经常 在 这 沙丘 , 虽然 他们的 轨道 和 粪
[ɑːr; ər] [siːn] [ə'keɪʒ(ə)nəli] .
are seen occasionally .
是 已见 偶尔 .

虽然偶尔能看到野兔的足迹和粪便，但在沙丘中并不常见到野兔。

[ðeɪ] [fiːd] [ɑːn][plænts] , ['getɪŋ] ['mɔɪstʃər] [frʌm; frəm][ðer; ðər] [fuːd] ['ræðər] [ðæn; ðən][frʌm; frəm]
They feed on plants , getting moisture from their food rather than from
他们 喂养 在 植物 , 获得 水分 从 他们的 食物 相当 比 从
['dɪstənt] [sprɪŋz] .
distant springs .
遥远 弹簧 .

它们以植物为食，从食物中获取水分，而不是从遥远的泉水中获取水分。

[lɑːrdʒ] [ɪrz] ['reɪdieɪt] [ɪk'ses] ['bɑːdi] [hiːt] [ænd; ənd] [help] [kuːl] [ðə; ðiː] ['ænɪm(ə)l] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [rests] [ɪn]

Large	**ears**	**radiate**	**excess**	**body**	**heat**	**and**	**help**	**cool**	**the**	**animal**	**as**	**it**	**rests**	**in**
大的	耳朵	辐射	过量的	身体	热	和	帮助	凉爽的	这	动物	作为	它	休息	在

['ʃeɪdɪd] ['eriəz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ðiː] [hɑːt] [deɪ] .

shaded	**areas**	**during**	**the**	**hot**	**day**	**.**
阴影	区域	期间	这	热的	天	.

大耳朵可以散发多余的体热，帮助动物在炎热的白天休息时，在阴凉处降温。

[hæv; həv] [juː; jʊ] [siːn] ['eni] [bɜːrdz] ?

Have	**you**	**seen**	**any**	**birds**	**?**
有	你	已见	任何	鸟类	?

你看到鸟了吗?

[bɜːrdz] ['ɔːlsoʊ] [liːv] [træks] !

Birds	**also**	**leave**	**tracks**	**!**
鸟类	还	离开	轨道	!

鸟类也会留下足迹!

[ðə; ðiː] [lɑːrdʒ] [bɜːrd] [træks] [hɪr] [ɑːr; ər] ['dʒen(ə)rəli] [left] [baɪ] ['rævənz] — [bɪg] , [blæk] [bɜːrdz] [wɪtʃ] [iːt]

The	**large**	**bird**	**tracks**	**here**	**are**	**generally**	**left**	**by**	**ravens**	**—**	**big**	**,**	**black**	**birds**	**which**	**eat**
这	大的	鸟	轨道	这里	是	一般来说	左边	经过	渡鸦	—	大的	,	黑色的	鸟类	哪个	吃

['ɔːlmoʊst] ['eniθɪŋ] .

almost	**anything**	**.**
几乎	任何事物	.

这里常见的大型鸟类足迹通常是渡鸦留下的——渡鸦是一种体型较大、通体漆黑的鸟类，几乎什么都吃。

[ɪn] [ðə; ðiː] [sprɪŋ] [ænd; ənd] [fɔːl] , [sʌm; səm] ['maɪˌgretɪŋ] [bɜːrdz] [stɑːp] ['briːfli] .

In	**the**	**spring**	**and**	**fall**	**,**	**some**	**migrating**	**birds**	**stop**	**briefly**	**.**
在	这	春天	和	落下	,	一些	迁移	鸟类	停止	简要地	.

春季和秋季，一些迁徙的鸟类会短暂停留。

[ʃraɪk] , ['spæroʊz; 'sperooʊz] , ['kɪŋˌbɜːrd] [ænd; ənd] ['blækbɜːrd] [ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ðiː] ['vɪzɪtər] [ænd; ənd]

Shrikes	**,**	**sparrows**	**,**	**kingbirds**	**and**	**blackbirds**	**are**	**among**	**the**	**visitors**	**and**
伯劳鸟	,	麻雀	,	王鸟	和	黑鸟	是	之中	这	访客	和

['rezɪdənts] [ʌv; əv] [ðə; ðiː] [djʊn] .

residents	**of**	**the**	**dunes**	**.**
居民	的	这	沙丘	.

伯劳、麻雀、王霸鹟和乌鸫都是沙丘的访客和居民。

['ɪnsekts] [ænd; ənd] [ˌvedʒə'teɪʃn] [prə'vaɪd] [fuːd] [ænd; ənd] ['ʃeltər] [fɔːr; fər] [ðem; ðəm] .

Insects	**and**	**vegetation**	**provide**	**food**	**and**	**shelter**	**for**	**them**	**.**
昆虫	和	植被	提供	食物	和	庇护所	为了	他们	.

昆虫和植物为它们提供食物和住所。

['biːtl]

BEETLE
甲虫

甲虫

[hæv; həv] [juː; jʊ] [siːn] ['eni] ['ɪnsekts] ?

Have	**you**	**seen**	**any**	**insects**	**?**
有	你	已见	任何	昆虫	?

你看到昆虫了吗?

[træks] [rɪ'zemblɪŋ] [ðoʊz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['taɪni] ['bʊldoʊzər] [tel] [ˌjuː 'es] [wer] ['biːtlz] [hæv; həv] ['trævld] .

Tracks	**resembling**	**those**	**of**	**a**	**tiny**	**bulldozer**	**tell**	**us**	**where**	**beetles**	**have**	**traveled**	**.**
轨道	类似	那些	的	一个	微小的	推土机	告诉	我们	在哪里	甲虫	有	旅行	.

类似小型推土机留下的痕迹告诉我们甲虫的行进路线。

['ʃaɪni] [blæk] ['sɜːrkəs] ['biːtlz] [ɔːr] [stɪŋk'bʌg] [ænd; ənd] [greɪ] [snaʊt] ['biːtlz] [ɑːr; ər] ['ɔːf(ə)n] [siːn] .

Shiny	**black**	**circus**	**beetles**	**or**	**stinkbugs**	**and**	**gray**	**snout**	**beetles**	**are**	**often**	**seen**	**.**
闪亮的	黑色的	马戏团	甲虫	或者	臭虫	和	灰色的	鼻子	甲虫	是	经常	已见	.

经常可以看到闪亮的黑色马戏团甲虫或臭虫和灰色的长鼻甲虫。

[sɪns] [moʊst][æk'tɪvəti][ɪn][ðə; ði] [djʊn] [teɪks] [pleɪs] [æt; ət] [naɪt] , ['veri] ['lɪt(ə)l][ʌv; əv] [ðɪs] ['ækʃ(ə)n][ɪz]
Since **most** **activity** **in** **the** **dunes** **takes** **place** **at** **night** **,** **very** **little** **of** **this** **action** **is**
自从 最多 活动 在 这 沙丘 需要 地方 在 夜晚 , 非常 小的 的 这 行动 是
[əb'zɜːrvd] .
observed **.**
观察到 .

由于沙丘上的大部分活动都发生在夜间，因此很少有人能观察到这些活动。

[haʊ'evər] ,
However **,**
然而 ,

然而，

[ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] [wiː; wi][kæn; kən][stroʊl][ɪn][ðə; ði][sænd][ænd; ənd][ʌn'ræv(ə)l][ðə; ði] ['siːkrɪts] [ʌv; əv][ðə; ði]
in **the** **morning** **we** **can** **stroll** **in** **the** **sand** **and** **unravel** **the** **secrets** **of** **the**
在 这 早晨 我们 能 漫步 在 这 沙 和 绎 这 秘密 的 这
['priːviəs] [naɪt] .
previous **night** **.**
以前的 夜晚 .

清晨，我们可以漫步沙滩，揭开前夜的秘密。

[æz; əz][juː; jʊ] [lʊk] [æt; ət] [iːtʃ] [set][ʌv; əv] [træks] , [ɪ'mædʒɪn] [wʌt] [ðə; ði]['ænɪm(ə)l] [lʊks] [laɪk][æz; əz]
As **you** **look** **at** **each** **set** **of** **tracks** **,** **imagine** **what** **the** **animal** **looks** **like** **as**
作为 你 看 在 每个 放 的 轨道 , 想象 什么 这 动物 看起来 喜欢 作为
[ˌaɪ 'tiː] [muːvz] .
it **moves** **.**
它 移动 .

观察每一组足迹时，想象一下动物移动时的样子。

[haʊ] [bɪg][ɪz][ˌaɪ 'tiː] ?
How **big** **is** **it** **?**
如何 大的 是 它 ?

它有多大?

[haʊ] ['meni] [fiːt] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː][hæv; həv] ?
How **many** **feet** **does** **it** **have** **?**
如何 许多 脚 做 它 有 ?

它有多少英尺长?

[ɑːr; ər][ðə; ði] [fiːt] [saɪd][baɪ][saɪd][æz; əz] [ðoʊ] ['dʒʌmpɪŋ] [laɪk]['rəudənt][ɔːr]['ræbəts] ,
Are **the** **feet** **side** **by** **side** **as** **though** **jumping** **like** **rodents** **or** **rabbits** **,**
是 这 脚 边 经过 边 作为 尽管 跳 喜欢 啮齿动物 或者 兔子 ,

它们的脚是否并排摆放，就像啮齿动物或兔子那样跳跃?

[ɔːr][duː] [ðeɪ] ['ɔːltərnət] [æz; əz][ɪn][ðə; ði] ['wɔːkɪŋ] [ɔːr] ['rʌnɪŋ] ['moʊʃ(ə)n][ʌv; əv]['lɪzərdz] ?
or **do** **they** **alternate** **as** **in** **the** **walking** **or** **running** **motion** **of** **lizards** **?**
或者 做 他们 备用 作为 在 这 步行 或者 跑步 运动 的 蜥蜴 ?

还是像蜥蜴行走或奔跑那样交替进行?

[haʊ] [fɑːr][ə'pɑːrt][ɑːr; ər][ðə; ði] [prɪnts] ?
How **far** **apart** **are** **the** **prints** **?**
如何 远的 除 是 这 印刷 ?

这些印刷品之间的距离有多远?

[dʌz] [ðə; ði]['ænɪm(ə)l][dræg][ɪts][teɪl] ?
Does **the** **animal** **drag** **its** **tail** **?**
做 这 动物 拖 它是 尾巴 ?

这种动物拖着尾巴吗?

[naʊ] , [wer] [duː][ðə; ði] [træks] [goʊ] ?
Now **,** **where** **do** **the** **tracks** **go** **?**
现在 , 在哪里 做 这 轨道 去 ?

那么，这些轨道通向哪里呢?

['fɑːloʊ] [sʌm; səm]['ænɪm(ə)l] [træks] [tuː; tə] [siː] [wʌt] [ɪntə'rækʃnz] [hæv; həv]['teɪkən] [pleɪs] .

Follow	some	animal	tracks	to	see	what	interactions	have	taken	place	.
跟随	一些	动物	轨道	到	看	什么	互动	有	已采取	地方	.

循着动物的足迹，看看它们之间发生过哪些互动。

[ðə; ði] [seɪm] ['ænɪm(ə)l] [meɪ] [liːv] ['dɪfrənt] [træks] [ɑːn] ['dɪfrənt] [sænd]['sɜːfəsəz, 'sɝːfəsɪz][ɔːr]['ʌndər] ['dɪfrəns] ['sɜːrkəmstænsɪz] .

The	same	animal	may	leave	different	tracks	on	different	sand	surfaces	or	under	difference	circumstances	.
这	相同的	动物	可能	离开	不同的	轨道	在	不同的	沙	表面	或者	在下面	不同之处	情况	.

同一只动物在不同的沙地上或不同的环境下可能会留下不同的足迹。

['noʊtɪs] [jʊr; jər] [oʊn] [træks] [æz; əz][juː; jʊ] [wɔːk] , [rʌn] , [dʒʌmp][ɔːr][sɪt][ɪn] [luːs] [ɔːr][fɜːrm][sænd] .

Notice	your	own	tracks	as	you	walk	,	run	,	jump	or	sit	in	loose	or	firm	sand	.
注意	你的	自己的	轨道	作为	你	走	,	跑步	,	跳	或者	坐	在	松动的	或者	公司	沙	.

注意观察你在松软或坚实的沙地上行走、奔跑、跳跃或坐着时留下的痕迹。

[traɪ][ˌaɪ 'tiː] ! -

Try	it	!	15
尝试	它	!	-

试试吧！15

[ɪn] ['meni] [rɪ'spɛkts, riː'spɛkts, rə'spɛks, riː'spɛks] [ðiːz] [djʊn] [ɑːr; ər][laɪk] ['eni] ['ʌðər] [diˈpɔzits] [ʌv; əv] ['wɪndbloʊn] [sænd] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði][koʊst][ɔːr][ɪn] [dɪ'zɜːrts] .

In	many	respects	these	dunes	are	like	any	Other	deposits	of	windblown	sand	along	the	coast	or	in	deserts	.
在	许多	尊重	这些	沙丘	是	喜欢	任何	其他	存款	的	风吹	沙	沿着	这	海岸	或者	在	沙漠	.

在许多方面，这些沙丘与沿海或沙漠中其他风吹沙堆积物并无二致。

[ðeɪ] [rɪ'flekt] [ˌveəriː'eiʃənz][ɪn][ðə; ði][sænd] [sə'plaɪ] [ænd; ənd][rɪ'spɑːnd][tuː; tə][pər'tɪkjələr] [wɪnd] ['pætərn] ['fɑːloʊɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] ['beɪsɪk] ,

They	reflect	variations	in	the	sand	supply	and	respond	to	particular	wind	patterns	following	the	same	basic	,
他们	反映	变体	在	这	沙	供应	和	回应	到	特别的	风	图案	下列的	这	相同的	基本的	,

它们反映了沙子供应的变化，并遵循相同的基本规律，对特定的风向模式做出反应。

['nætʃ(ə)rəl]['prɪnsəp(ə)lz] .

natural	principles	.
自然的	原则	.

自然原理。

['sevrəl] ['ʌðər] ['næʃ(ə)nəl]['pɑːrks][ænd; ənd] ['mɔnjumənts] [hæv; həv][sænd] [djʊn] [ʌv; əv] ['veriəs] ['saɪzɪz] [ænd; ənd][ˌkɑːmpə'zɪʃ(ə)n] .

Several	other	National	Parks	and	Monuments	have	sand	dunes	of	various	sizes	and	composition	.
一些	其他	国家的	公园	和	纪念碑	有	沙	沙丘	的	各种各样的	尺寸	和	作品	.

其他几个国家公园和纪念碑也有大小和成分各异的沙丘。

[deθ] ['væli] [djʊn] [ɑːr; ər][nɑːt][ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [baɪ]['eni] [miːnz] !

Death	Valley	dunes	are	not	the	largest	in	the	United	States	by	any	means	!
死亡	谷	沙丘	是	不是	这	最大	在	这	团结的	各州	经过	任何	方法	!

死亡谷的沙丘绝不是美国最大的沙丘！

[hɪr] [ðə; ði] [djʊn] [riːtʃ] [ə; eɪ] [haɪt] [ʌv; əv] - [ɛf tiː] . (- [em]) .

Here	the	dunes	reach	a	height	of	80	ft	.	(	24	m	)	.
这里	这	沙丘	抵达	一个	高度	的	-	英尺	.	(	-	米	)	.

这里的沙丘高达 80 英尺（24 米）。

[ðeɪ] [prə'vaɪd][ə; eɪ]['vɪʒuəl] [tʃeɪndʒ] [ʌv; əv] [peɪs] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər][sɔ:ft][laɪnz][ænd; ənd] ['ʃæˌdoʊz] [ɪn]

They	provide	a	visual	change	of	pace	with	their	soft	lines	and	shadows	in
他们	提供	一个	视觉的	改变	的	步伐	和	他们的	柔软的	线条	和	阴影	在

['kɑ:ntræst][tu:; tə][ðə; ði] [ʃɑ:rp] ,

contrast	to	the	sharp	,
对比	到	这	锋利的	,

它们柔和的线条和阴影与锐利的线条形成对比，带来视觉上的节奏变化。

['rʌgɪd] ['maʊnt(ə)n] [pi:ks] [ə'raʊnd][ðem; ðəm] .

rugged	mountain	peaks	around	them	.
崎岖	山	高峰	大约	他们	.

周围是崎岖险峻的山峰。

[sænd]

Sand

沙

沙

[sɔ:ft]

soft

柔软的

柔软的

[faɪn]

fine

美好的

美好的

['i:zi] [tu:; tə][sɪft][ænd; ənd][moʊld] .

Easy	to	sift	and	mold	.
简单的	到	筛	和	模具	.

易于筛分和成型。

[wʌns] [ə; eɪ]['sɑ:lɪd] [blɑ:k] [ʌv; əv] [rɑ:k] [naʊ] ['weðərd] ['veri] [oʊld] .

Once	a	solid	block	of	rock	now	weathered	very	old	.
一次	一个	坚硬的	堵塞	的	岩石	现在	风化的	非常	老的	.

曾经是一块坚硬的岩石，如今已风化成非常古老的岩石。

[bloʊn] [baɪ]['waɪndz]['ɪntu:] [djʊn] [ænd; ənd] [fitʃər] .

Blown	by	winds	into	dunes	and	features	.
吹	经过	风	进入	沙丘	和	特征	.

被风吹成沙丘和地貌。

['fɔ:miŋ] [ə; eɪ][hɑ:t][draɪ][hoʊm][fɔ:r; fər]['dezərt] ['kri:tʃərz] .

Forming	a	hot	dry	home	for	desert	creatures	.
成型	一个	热的	干燥	家	为了	沙漠	生物	.

为沙漠生物营造炎热干燥的家园。

['pætərn] [ʌv; əv] ['ʃædoʊ] [ænd; ənd] [ʃeɪd] [baɪ] [tri:] [ænd; ənd][sænd] [du:n] [meɪd] .

Patterns	of	shadow	and	shade	by	tree	and	sand	dune	made	.
图案	的	阴影	和	阴影	经过	树	和	沙	沙丘	制成	.

树木和沙丘投下的阴影形成了各种图案。

[wɔ:k]

Walk

走

走

[tʌtʃ]

touch

触碰

触碰

[ɪk'splɔːr]
explore
探索

探索

[ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði] [djʊn] [ænd; ənd] [kʌm] [bæk] [wʌns] [mɔːr] .
Enjoy the dunes and come back once more .
享受 这 沙丘 和 来 后退 一次 更多的 .

尽情欣赏沙丘美景，欢迎下次再来。

['dɑːnə] [pɔːl] -
Donna Paul Bessken
唐娜 保罗 -

唐娜·保罗·贝斯肯

[wiː; wi][hoʊp][juː; jʊ][hæv; həv] [ɪn'dʒɔɪd] [ðɪs] ['wɔːkɪŋ] [tʊr] .
We hope you have enjoyed this walking tour .
我们 希望 你 有 享受 这 步行 旅游 .

希望您喜欢这次徒步之旅。

[æz; əz][juː; jʊ] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [ɪk'splɔːr] [deθ] ['væli] ['næʃ(ə)nəl]['mɑːnjumənt] ,
As you continue to explore Death Valley National Monument ,
作为 你 继续 到 探索 死亡 谷 国家的 纪念碑 ,

当你继续探索死亡谷国家纪念碑时，

['kɑːntækt] ['eni] ['næʃ(ə)nəl][pɑːrk] ['sɜːrvɪs] [ɪm'plɔɪiː] [ɪf] [juː; jʊ] [niːd] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɔːr] [ə'sɪstəns] .
contact any National Park Service employee if you need information or assistance .
接触 任何 国家的 公园 服务 员工 如果 你 需要 信息 或者 协助 .

如果您需要任何信息或帮助，请联系任何国家公园管理局工作人员。

[juː] . [es] . [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪn'tɪriər]
U . S . DEPARTMENT OF THE INTERIOR
U . S . 部门 的 这 内部的

美国内政部

['næʃ(ə)nəl][pɑːrk] ['sɜːrvɪs]
National Park Service
国家的 公园 服务

国家公园管理局

[æz; əz][ðə; ði] ['neɪʃənz] ['prɪnsəp(ə)l][ˌkɑːnsər'veɪʃ(ə)n]['eɪdʒənsi] , [ðə; ði] [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪn'tɪriər]
As the Nation's principal conservation agency , the Department of the Interior
作为 这 国家的 主要的 保护 机构 , 这 部门 的 这 内部的
[hæz; həz]['beɪsɪk] [riˌspɑːnsə'bɪlətiz] [fɔːr; fər]['wɔːtər] ,
has basic responsibilities for water ,
有 基本的 职责 为了 水 ,

作为国家主要的自然资源保护机构，内政部对水资源负有基本责任。

[fɪʃ] , ['waɪldlaɪf] , ['mɪnərəl] , [lænd] , [pɑːrk][ænd; ənd] [ˌrekri'eɪʃən(ə)l] ['riːsɔːrsɪz] .
fish , wildlife , mineral , land , park and recreational resources .
鱼 , 野生动物 , 矿物 , 土地 , 公园 和 休闲 资源 .

鱼类、野生动物、矿产、土地、公园和休闲资源。

['ɪndiən] [ænd; ənd] [ˌterə'tɔːriəl] [ə'ferz] [ɑːr; ər] ['ʌðər] ['meɪdʒər][kən'sɜːrnz][ʌv; əv] [ə'mɛrɪkəz] “ [dɪ'pɑːrtmənt]
Indian and territorial affairs are other major concerns of America's “ Department
印度 和 领土 事务 是 其他 主要的 担忧 的 美国的 “ 部门
[ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl] ['riːsɔːrsɪz] .
of Natural Resources .
的 自然的 资源 .

印第安人和领土事务是美国“自然资源部”的其他主要关注点。

" [ðə; ði] [dɪ'pɑːrtmənt] [wɜːrks] [tuː; tə] [ə'ʃʊr] [ðə; ði]['waɪzɪst] [tʃɔɪs] [ɪn] ['mænɪdʒɪŋ] [ɔːl]['aʊər; ɑːr] ['riːsɔːrsɪz]

"	The	Department	works	to	assure	the	wisest	choice	in	managing	all	our	resources
"	这	部门	作品	到	保证	这	最明智的	选择	在	管理	全部	我们的	资源

[soʊ] [iːtʃ] [wɪl] [meɪk] [ɪts] [fʊl] [ˌkɑːntrɪ'bjuːʃ(ə)n][tuː; tə][ə; eɪ] ['betər] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] — [naʊ] [ænd; ənd][ɪn]

so	each	will	make	its	full	contribution	to	a	better	United	States	—	now	and	in
所以	每个	将要	制作	它是	满的	贡献	到	一个	更好的	团结的	各州	—	现在	和	在

[ðə; ði]['fjuːtʃər] .

the	future	.
这	未来	.

"该部门致力于确保在管理所有资源时做出最明智的选择，以便每一项资源都能为建设一个更美好的美国——无论现在还是将来——做出充分贡献。"

[ðə; ði] [deθ] ['væli] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn][ɪz][ə; eɪ][nɑːn] - ['prɑːfɪt][ˌɔːrgənə'zeɪʃ(ə)n]

The	Death	Valley	Natural	History	Association	is	a	non	-	profit	organization
这	死亡	谷	自然的	历史	协会	是	一个	非	-	利润	组织

[pledʒd] [tuː; tə][eɪd][ɪn][ðə; ði][ˌprezər'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ɪnˌtɜːrprə'teɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [aʊt'stændɪŋ]

pledged	to	aid	in	the	preservation	and	interpretation	of	the	outstanding
承诺	到	援助	在	这	保存	和	解释	的	这	杰出的

[fitʃər] [ʌv; əv] [deθ] ['væli] ['næʃ(ə)nəl]['mɑːnjumənt] .

features	of	Death	Valley	National	Monument	.
特征	的	死亡	谷	国家的	纪念碑	.

死亡谷自然历史协会是一个非营利组织，致力于帮助保护和阐释死亡谷国家纪念碑的杰出特征。

[fɔːr; fər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['membərʃɪp] ['kɑːntækt]

FOR	INFORMATION	AND	MEMBERSHIP	CONTACT
为了	信息	和	会员资格	接触

如需了解更多信息或申请会员资格，请联系我们。

[deθ] ['væli]

Death	Valley
死亡	谷

死亡谷

['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn]

Natural	History	Association
自然的	历史	协会

自然历史协会

[piː] . [oʊ] . [bɑːks] -

P	.	O	.	Box	188
P	.	哦	.	盒子	-

邮政信箱 188

[deθ] ['væli] , [ˌkælə'fɔːrniə] -

Death	Valley	,	California	92328
死亡	谷	,	加利福尼亚州	-

加利福尼亚州死亡谷，邮编 92328

['kredɪts] :

CREDITS	:
学分	:

鸣谢：

[tekst] : ['dɑːnə] [piː] . -

TEXT	:	DONNA	P	.	BESSKEN
文本	:	唐娜	P	.	-

文字：唐娜·P·贝斯肯

[fə'tɑːgrəfi] :

PHOTOGRAPHY	:
摄影	:

摄影：

[tiː] . [fɔːrbz] ['ɔzbən]
T . **FORBES** **OSBORN**
T . 福布斯 奥斯本

T·福布斯·奥斯本

['edɪtɪd] [baɪ] : ['vəːdʒil][dʒeɪ] . ['oʊlsən]
EDITED **BY** : **VIRGIL** **J** . **OLSON**
编辑 经过 : 维吉尔 J . 奥尔森

编辑：维吉尔·J·奥尔森

['drɔɪŋz] : ['sɪlviə] [stɔsɚ]
DRAWINGS : **SYLVIA** **STOSSER**
图画 : 西尔维娅 斯托瑟

插图：西尔维娅·斯托瑟

[dɪ'zaɪn] [ænd; ənd] ['græfɪks] :
DESIGN **AND** **GRAPHICS** :
设计 和 图形 :

设计和图形：

[rʊs] ['dʒɑːnsən]
RUSS **JOHNSON**
俄罗斯人 约翰逊

拉塞尔·约翰逊

['dʒɔːrdʒə] ['sʌmərz]
GEORGIA **SUMMERS**
乔治亚州 夏天

乔治亚·萨默斯

['tʃæfənt, 'tʃæfɑːnt] [pres]
Chalfant **Press**
查尔方特 按

查尔方特出版社

[-] [noʊts]
Transcriber's **Notes**
转录员的 笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] ['taipəus] .
Silently **corrected** **a** **few** **typos** **.**
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 .

默默地改正了几处拼写错误。

[ri'teind] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði] ['prɪntɪd] [ɪ'dɪʃn] : [ðɪs] ['iːbʊk] [ɪz]['pʌblɪk] -
Retained **publication** **information** **from** **the** **printed** **edition** **:** **this** **eBook** **is** **public** **-**
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[doʊ'meɪn][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [ʌv; əv][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] .
domain **in** **the** **country** **of** **publication** **.**
领域 在 这 国家 的 发布 .

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst]['vɜːrʒ(ə)nz]['oʊnli] , [tekst][ɪn][ɪ'tælɪks][ɪz] [di'limitid] [baɪ] _ [ˌʌndə'skɔːz] _ .
In **the** **text** **versions** **only** **,** **text** **in** **italics** **is** **delimited** **by** **_** **underscores** **_** **.**
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 _ 下划线 _ .

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神